BONDIA® ARUBA

E

Good corporate governance... Fin di secretismo financiero...?

Pagina 5

Diamars 27 di Mei 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

No tin espacio den fondo di SVB pa aumento substancial di pensioen



Pagina 6

- **CAft: Gabinete Wever-Croes a laga un perdida financiero di casi 200 miyon florin** Pagina 4
- **Apertura oficial di hotel Secrets Baby Beach ta dia 5 di juni** Pagina 2
- **CUA ta expresa preocupacion di miembronan pa prijs di vivienda y tereno inalcansabel pa localnan** Pagina3

Variante nobo di COVID NB.1.8.1 detecta na Merca



Pagina 7

Wilders kier revoca ciudadania Hulandes pa personanan cu dobel nacionalidad condena pa delito



Pagina 9

Colombia: Petro ta acusa Fenalco di vinculo cu paramilitarismo



Pagina 10

AFTA ta presidi conferencia internacional

Aruba Fair Trade Authority (AFTA) ta e autoridad independiente cu ta promove competencia husto y efectivo na Aruba. Hopi pais tin un autoridad similar pa garantisa cu e mercado ta funciona manera debe ser pa consumidornan y negoshinan.





Na cuminsamento di mei, AFTA a participa na un conferencia anual di Red Internacional di Competencia (ICN, International Competition Network) cual a tuma lugar na Edimburgo, Escocia. ICN ta un organisacion na cual practicamente tur autoridadnan di competencia rond mundo ta miembro di dje. Durante e conferencia aki, cual a dura tres dia, a comparti desaroyonan den e area di ley di competencia den diferente pais, y hopi contacto a wordo estableci y fortalece cu dirigentenan di otro autoridadnan di competencia y cu organisacionnan internacional manera Comision Europeo y OECD. Presidente di e Conseho di Directiva, Roly Sint Jago, a bisa tocante di esaki: "Cooperacion cu autoridadnan di competencia di otro pais ta fortalece AFTA. Esaki ta wordo refleha tambe den nos investigacionnan tocante empresanan internacional cu ta opera na Aruba. Nos no ta para nos so y nos retonan no ta unico."

AFTA a tuma e iniciativa pa organisa un sesion special tocante y pa "economianan di isla chikito" durante e conferencia. E asistencia na e sesion aki tabata grandi y e interaccion tabata anima. Economianan insular chikito ta enfrentando hopi retonan comun. Durante e sesion, cu a ser presidi pa e director di AFTA, Ernesto Kross, representantenan di Islandia, Nueva Caledonia, Jersey y Polinesia Frances tambe a duna un charla. A trata temanan manera e competencia deficiente den transporte di container, efectonan di acuerdonan di importacion exclusivo, gastonan di bida halto y e importancia pa haci estudio general di mercado. E publico tambe a trece ideanan interesante dilanti. E sesion special aki a resulta di satisface e necesidad pa intercambia puntonan di bista tocante e retonan cu islanan chikito ta enfrentando. A palabra cu proximo aña lo presta mas atencion na islanan chikito durante e congreso cu lo wordo organisa na cuminsamento di mei na Manila, Filipina.

Ta usual den e conferencia aki cu delegacionnan di autoridadnan di competencia ta wordo acompaña pa e asina yama Conseheronan No-Gubernamental. Hopi biaha nan ta academiconan of abogadonan. AFTA lo acerca Universidad di Aruba y Colegio di Abogadonan pa explora si na Aruba tin e disponibilidad, pa asina otro aña forma parti di e delegacion Arubano na e conferencia aki ariba propio gastonan. Conseho di Directiva di AFTA ta mira e importancia di inverti, hunto cu otro partidonan interesa, den desaroyo di conocemento tocante e reglanan di competencia, cu ta relativamente nobo na Aruba.

AFTA ta sigui comprometi cu e optimalisacion di competencia na Aruba y cu evita cu negoshinan ta abusa di nan posicion di poder pa asina negoshinan haci nan esfuerso maximo pa satisface e necesidadnan di e consumidor. Desde di october e aña aki, AFTA tambe lo supervisa cumplimento cu e derechonan di e consumidor. Den caso di violacion colectivo di e derechonan di e consumidor, AFTA por tuma medida di ehecucion. E obhetivo di competencia optimal y proteccion di e consumidor ta pa logra baha e prijsnan, variedad mas grandi, calidad mihor y productonan y servicionan innovativo pa e consumidor. Negoshinan ta beneficia di condicionnan di competencia husto, un clima di inversion mihor y oportunidadnan mihor pa negoshinan nobo sin obstaculonan innecesario. Tur esaki pa stimula e crecemento economico y e prosperidad di Aruba.

Bishita e website www.afta.aw pa haya mas informacion tocante AFTA y pa wak e rapportnan completo cu AFTA a publica. Si bo ta na haltura di un violacion di reglanan di competencia, tuma contacto cu AFTA.

Miembronan di Partido PPA a bishita hotel

Apertura oficial di hotel Secrets Baby Beach ta dia 5 di juni

Ayera mediante un comunicado di prensa, Otmar Oduber y Eduard Pieters, miembronan di partido PPA, a comparti imagen y informacion di nan bishita na e hotel Secrets na San Nicolas. Segun Oduber, e hotel "lo tin un gran impacto positivo riba e comunidad local y specialmente di San Nicolas y bisindario."

Den e comunicado di prensa, Oduber a nota cu for di tempo cu e tabata minister pa partido di AVP, el a cuminsa cu e lucha pa un hotel di calidad y renombre internacional pa San Nicolas. E tempo ey el a inicia cu Bahia Principe, unda hasta tabatin un MoU, letter of intent, firma, pero na caminda desaroyo a cambia. "A tuma varios aña di negociacion, sosteni pa hopi rapport tecnico di AIB y PWC pa ilustra e beneficio pa Aruba. Mi no a perde fe y confiansa y mi a sigui lucha y busca te ora mi a haya e grupo adecuado, cu ta kere cu lo bira un bon bisiña pa Aruba," Oduber a agrega.

"Seis aña pasa nos a bay Republica Dominicana pa convence e desaroyadornan y inversionistanan. E grupo Martinon ta esun adecua y awor cu nan a haya Hyatt como e cadena hotelero cu lo bay oper'e, Aruba y San Nicolas a gana," segun Oduber.

E parlamentario a nota tambe cu Secrets Baby Beach ta bay tin su apertura oficial dia 5 di juni proximo.

Oduber a comenta cu tin casi 700 Arubiano trahando riba e tereno, y cu e hotel "lo genera mas di 300 empleo fiho, creando un efecto enorme di economia den henter e zona." Segun Oduber a indica, cu e apertura di e hotel aki, "pueblo mes por wak mi vision."

Di su banda, Eduard Pieters di PPA a comenta cu "e impacto di e hotel Secrets Baby Beach Aruba na San Nicolas, lo bay hopi mas leu cu solamente empleo."

Pieters ta papia di un efecto domino cu por cambia San Nicolas y vecindario completo: desde empleo local, brindando mas seguridad, incorpora infrastructura basico, cu ta e prome paso pa un 'orange economy' vibrante. Segun Pieters, e peticion di San Nicolas Business Association ta hopi cla: inicialmente nan ta pidi luz, verf y mata pa dorna desde promenade bay pariba, specialmente unda e turistanan lo pasa. "Esaki no ta costa gobierno hopi, pero lo duna un sensacion di dignidad y invitacion pa bin pariba. E infrastructura mester sigui desaroya," Pieters a declara.

Na mesun momento PPA ta lamenta masha, cu durante e town hall meeting, Sr. Pieters tabata e unico representante politico activo presente. Pieters ta pone enfoke riba responsabilidad di gobierno pa sigui cu un plan integral pa infrastructura, seguridad y stimulacion di emprendemento local.

"Tur hende ta papia di diversificacion, pero ora bo wak cu un zona completo no ta haya ni un 1% di bo economia turistico, nos mester actua," el a bisa den e comunicado.



CUA ta trece dilanti preocupacion di miembronan pa loke ta prijs di vivienda y tereno inalcansabel pa localnan

Ayera mainta durante un conferencia di prensa presidente di Comerciantenan Uni Aruba (CUA) Sr. Frans Ponson a trece dilanti un preocupacion tocante e prijs di tereno y vivienda pa localnan na Aruba. Un preocupacion, segun el a indica, cu ta creciente entre miembronan di e organisacion.

Ponson a indica cu e situacion actual ta crea problema social den comunidad. El a splica cu durante temporada di pandemia di covid problemanan social bin dilanti pa motibo cu mester a cera hopi hende den nan cas. Aworaki no tin pandemia pero e situacion ta birando hopi serio.

El a sigui splica cu loke ta pasando aworaki ta cu entre e miembronan den CUA nan ta wak e preocupacion aki ta biniendo dilanti mas hopi.

El a remarca cu door cu ciudadanonan no por yega na un cas, nan ta haya nan mes den e situacion cu nan mester biba na cas di mama cu tata, pero si e mama cu tata tin mas yiu, e yiunan ta biba cu e parehanan den e cas cu tambe y esaki ta trece problemanan social pasobra tur hende ta cera hunto den cas.



Ponson a enfatisa cu e punto principal cu CUA kier duna di compronde ta cu ta imposibel pa e na e momentonan aki un local yega na un cas of un tereno.

"No mester splica tocante e topico, pero e ta imposibel. Si nos studiante ta bay Hulanda, ta haci un debe, nan mester bin Aruba paga un debe y yega na un tereno cu bono por paga. E casnan ta practicamente impagabel," el a subraya.

Ponson a rectifica cu ora e referi na localnan, e ta referi na personanan cu ta biba, traha y contribui na economia di Aruba, sin importa nacionalidad.

El a agrega cu e topico aki, di prijsnan halto di vivienda ta uno cu ta pasando full rond mundo, no na Aruba so.

El a remarca cu loke mester corda y e diferencia di Aruba cu otro paisnan ta cu na otro paisnan grandi, por ehempel Hulanda e hendenan por bay otro ciudad si e casnan ta mucho caro, nan por sali di e ciudad pa haya casnan na prijsnan mas barata. Pero na Aruba esey no ta un posibilidad.



"Na Merca ora un ciudad bira mucho caro bo por bay mas pafo. Hopi caminda por wak e problema aki, pero na Aruba ta asina chikito cu no tin caminda di move. Nos ta masha limita, no manera pais grandi cu tin miles di tereno cu nan por move y bay un caminda cu ta mas barata. Na Aruba no tin'e," el a indica.

Ponson a enfatisa cu gobierno y gremionan mester sinta hunto pa bin cu un plan pa e problema di vivienda na e pais.

El splica cu aworaki hopi vivienda ta bay ta pa stranheronan cu ta bin cumpra e casnan y e localnan e ora lo termina ta biba den "hokinan di dos pa tres" cu gobierno lo mester traha pa pueblo di Aruba na un luga pasobra e localnan no tin manera pa yega na un cas.

"Nos ta trece e preocupacion aki awe. FCCA, banconan, asociacionnan, gremionan, gobierno, tur mester sinta hunto y bin cu un plan pasobra e local no ta bay yega na un cas. Comerciante Uni no



tin solucion. Cu nos ta bay tin un solucion aki un aña tampoco, pero si no pensa riba un solucion aworaki , aki 10 pa 15 aña mi ta garantisa nos tur ta biba den hokinan traha door di gobierno y nos no ta bay tin tereno," el a agrega.

Pa loke ta trata tereno, Ponson a splica enfatisa cu tereno erfpacht ta tereno di gobierno cu tabata destina pa e pueblo biba aden.

Gobierno ta regala e pueblo e tereno aki pa e biba aden, pero cualkier Arubiano cu tin un cas awe riba un tereno erfpacht por bende pa cualkier prijs, pero si e persona ta haya un stranhero ta cumpra e cas ey riba e tereno erfpacht na dos of tres biaha mas di loke e tabata pidi, logicamente e ta bende e cas na e stranhero.

El a subraya cu e no tin solucion pa esaki, pero ta importante pa sinta papia di e tema aki urgente pasobra si tur tereno erfpacht ser bendi cu hende stranhero y no atende cunele, no ta bay tin niun tereno mas pa localnan dentro di 10 pa 15 aña.

"Nos terenonan ta limita. Tin un tiki tereno cu ta dunando na e pueblo, pero no ta un secreto cu no ta di e localnan mas," el a agrega.

Ponson a splica cu e preocupacion aki a bin dilanti entre e miembronan di CUA, cu como bon dunador di trabou a tuma nota cu e topico a bira mas y mas popular entre e trahadonan.

"Awe mayoria doño di negoshi ta bisa bo cu tin hopi preocupacion den nan trahadonan cu nan no por yega na un cas, y si nan no por yega na un cas tin hopi tension y asina tampoco ta aporta mesun bon. Con nos ta bay regla e cos ki, atrobe esey nos no sa pero mi ta kere nos tin cu dun'e atencion y sinta cu tur gremionan y cu gobierno con nos por atende e cos ki na un miho manera," el a señala.

No ta un secreto tampoco cu tin hopi cas rond di Aruba cu ta bandona y cu ta bay perdi pa motibo di problemanan entre famianan.

Miembro di prensa a puntra si esaki ta algo cu por bin un solucion pe tambe pa asina no tin tanto tereno ni cas cu ta bay perdi mirando e necesidad cu tin pa tereno y cas entre localnan.

Ponson splica cu esaki ta un topico cu a bin dilanti caba tempo cu nan a papia di dje relaciona specificamente cu caya grandi cu tambe tin un cantidad di edificio bandona, pero gobierno nunca no a haci nada.

"Atrobe mi ta bisa Comerciante Uni no tin e hermentnan pa tuma accion, pero gobierno si tin e hermentnan pa tuma accion y pueblo awor mester cuminsa trece esaki mas pa dilanti," el a remarca.

Segun presidente di CAft, Gabinete Wever-Croes a laga un perdida financiero di casi 200 miyon florin

Recientemente e portal Hulandes dossierkoninkrijksrelaties a reporta cu segun un "conseho no pidi" cu e Colegio di Supervision Financiero di Aruba (CAft) a emiti na e ex prome minister, Evelyn Wever-Croes, e gobierno anterior a laga comunidad di Aruba cu un perdida financiero di casi 200 miyon florin, cual a ser descubri pa e accountantnan di e Colegio di Supervision.



Segun e portal ta reporta den por lesa di e suma menciona den un 'conseho no pidi' cu e Colegio a emiti mas tempran e aña aki na e prome minister di e tempo ey, actual parlamentario y lider di fraccion MEP, Evelyn Wever-Croes, pero cu nunca a ser publica. Pero awor e existencia di e conseho no pidi a bira conoci pa motibo cu e presidente di CAft, Sra. Lidewijde Ongering a mencion'e durante un combersacion cu Comision di Relacionnan di Reino di Senado.

Segun CAft ta indica, e blunder multimiyonario ta resultado directo di e privatisacion di e rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI), planta di tratamento di awa di riool, concebi pa ex-prome minister Wever-Croes y ex-minister di Finanzas Xiomara Maduro.

Manera ta conoci aña pasa, e planta di RWZI a ser traspasa for di Departamento di Obra Publico (DOW) pa un compania gubernamental cu a ser estableci pa esaki, Aruba Wastewater Sustainable Solutions (AWSS), cu ta un compania subsidiario di Utilities Aruba N.V.

"AWSS a ser distancia di gobierno, pero e manera cu e ta ser organisa ta un problema pa loke ta trata gobernacion. E construccion aki lo conduci cu mester tuma prestamonan hopi caro riba mercado liber. Nos a calcula cu esaki lo encera casi 200 miyon florin na gastonan adicional," Ongering a revela na miembronan visiblemente sorprendi di e comision.

Segun e presidente di CAft, full e operacion aki por tabata hopi mas barata: "E presupuestonan na gobierno ta suficiente. Y despues AWSS ta tuma un prestamo riba mercado liber cu un prijs hopi halto. Cu tur e consecuencianan financiero cu esey ta encera. Esey ta eficiente?" Ongering a cuestiona.

Na final di cuenta, e gastonan adicional lo ser carga door di e pagador di belasting Arubiano pa medio di e presupuesto nacional.

E portal Hulandes ta subraya cu no ta prome biaha cu CAft ta cuestiona e politica financiero di gabinete Wever-Croes. Net prome cu e gabinete a entrega su retiro, nan a implementa un reduccion di belasting rapidamente tras di lomba di e Parlamento di Aruba, loke a crea un buraco financiero anual di 50 miyon den e presupuesto di gobierno. E medida lo beneficia principalmente entradanan mas halto. Como 'compensacion' e pensionadonan, hopi di nan ta biba bou di e liña di pobresa, tabata haya un toeslag pa luna di 30 florin.

Manera ta conoci e privatisacion di RWZI tabata un tema fuertemente critica. E ex prome minister, Wever-Croes a indica na varios ocasion cu e problema di e planta di RWZI, specificamente esun na Bubali, ta un problema serio, te cu hasta na cierto momento e planta a yega na e punto di casi explota, pero a haci e inversionnan necesario pa evita esey sucede. E momento ey el a indica cu su gobierno tabata mira e privatisacion como e unico solucion structural pa soluciona e problema.

Gabinete Wever-Croes e tempo ey a cuminsa busca con por yega na solucionnan y a purba diferente manera, entre otro a yega di ubica fondo den presupuesto pa gobierno mes haci un inversion di 16 miyon florin, cu apenas tabata suficiente pa drecha algun cos solamente, pero esey no por a tuma luga pasobra CAft a pone presion cu mester a baha e deficit na aña 2022.

Unabes cu gobierno a explora tur opcion y a exclui tur otro solucion, nan a yega na e conclusion cu mester privatisa e plantanan pasobra gobierno no tin e posibilidad pa duna un compromiso structural di tempo largo pa por percura cu ta inverti den e planta. Asina e yega na e decision pa privatisa.

Esey tabata e prome decision y despues e ora nan mester a dicidi con y den man di ken lo traspasa e planta. Gobierno a pidi pa haci e privatisacion a traves di e companianan estatal y asina a yega na Utilities Aruba N.V., cu a acepta e reto pa tuma over e planta di gobierno pa solucion e problema y eventualmente construi un planta nobo cu un capacidad mas grandi.

"Mucho of otro opcion no tin. No tin otro opcion na Aruba. Nos a purba di tur manera. Nos a purba di keda cune y drech'e nos mes, no a logra. Nos a logra di privatisa, pero tin cu privatis'e den mannan semi-publico no completamente priva, pa bo tin un poco mas control, y e ora nos a yega na e solucion aki," ex-prome minister Wever-Croes a bisa e momento ey.

Despues cu a Gabinete Wever-Croes a tuma decision a pa privatisa e plantanan di RWZI, e pregunta di e ubicacion di e planta di RWZI nobo, specificamente esun na Bubali, a bin dilanti. Segun loke e ex prome minister a splica a conduci varios estudio pa wak ki posibilidad tin pa por move e planta di eynan, mirando cu ora e causa molester, e ta causa molester di biaha den e area turistico. Pa cu e estudionan haci, tur conseho a bin negativo, ademas cu e ley di Ruimtelijk OntwikkelingsPlan met Voorschriften (ROPV) ta prohibi pa cambia e ubicacion di e planta aki, y esaki no ta un ley cu por wordo cambia facilmente.

El a splica cu un di e argumentonan treci dilanti cu pakico e RWZI mester keda eynan, ta cu e mester ta cerca di e hotelnan pa esunnan cu ta haci mas uzo di dje. Tambe a trece dilanti cu unabes e planta ta funciona, cu tur e motornan ta traha y e calidad di awa a wordo procesa, no lo bay tin mas molester di holor.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Good corporate governance... Fin di secretismo financiero...?

Si nos politiconan coopera, anto Aruba tambe por tin un ley cu ta regla 'good corporate governance' pa e cantidad di entidad estatal y semi-estatal. Esey, si duna prioridad den e trayecto di legislacion na e propuesta di ley riba cual un comision a traha varios aña. Den nos edicion di ayera a aparece un resumen di e rapport aki.

Pero mester di algo mas: voluntad politico pa tuma e pasonan necesario. Ta parce cu e comision mes tambe tabata consciente di e hecho aki, pasobra den introduccion di nan rapport nan ta constata (na Hulandes): "E introduccion di e cuadro desaroya pa e Comision lo tin implicacion grandi: no solamente pa e entidadnan den e sector publico y semi-publico, sino tambe pa e gabinete mes. Cu introduccion di un cuadro legal lo kibra cu un tradicion; via nombramento di supervisor y miembro di directiva den cual di awor en adelante lo mester tuma como punto di salida puesto vacante, profiel di funcion y requisito di funcion. E Comision repetidamente a haya di tende cu pa Aruba esaki lo ta un desafio." Aki sigur por bisa cu loke a conta e comision ta basa riba e realidad – politico – den cual nos ta biba y cu implementacion di e reglanan di bon gobernacion pa e entidadnan aki liga na gobernacion di Aruba mester implica un cambio radical den manera di pensa di mayoria di nos politiconan con pa eherce maneho y influencia den e entidadnan menciona, sin ta un estorbo pa nan desaroyo y cumplimento cu nan meta.

Hustamente den e dianan aki tabatin bastante sonido menos positivo tocante cambio di gobierno y e repercusion cu normalmente esey tin pa mayoria di e entidadnan, unda gobernacion di turno tin cierto representacion o derecho di nombra p.e. miembro di directiva o di hunta di comisario. Den cierto caso e nombramento di persona nobo por bay bon, loke por parce en todo caso asina, ora un entidad publica ta ken nan a nombra. Como prensa y como ciudadano nos por lesa o scucha e nombernan y nan trayectoria profesional y pensa: "Ok, en todo caso ta parce hende serio y experimenta." Esey por ehemplo ta e caso na AAA NV, unda e ministro responsable a caba di publica e miembronan nobo di hunta di comisario cu gobierno a nombra. So far, so good? Si, y no. Si, e personanan nombra ta conoci como persona serio y cu e experiencia necesario. E 'no' ta referi na keto bay e falta di e cuadro legal cu ta obliga e mandatario di turno di cana un trayecto legal pa yega na aprobacion independiente di e personanan proponi. E cuadro ey lo bin cu introduccion di e ley proponi y lo haci cu definitivamente ta bin un fin na nombramento di cualkier persona cu ta impresiona mas tanto pa nan cercania politico di e mandatario di turno. Nos no por keda depende di e idea personal di un ministro pa sigura cu e entidad lo ta bon sirbi cu e seleccion di tal persona.

Pero aki caba nos por mira cu nos no mester canta gloria promer cu tempo. E rapport a keda cla na fin di 2023. Nos ta na casi un aña y mey y recientemente nos por a tende disculpa di e anterior promer ministro cu lamentablemente nan no a keda cla cu e propuesta di ley. Kico nos mester pensa awor? Cu esaki tambe lo bira un litania sin fin manera e ley di Ombudsman? E rapport ta menciona cu en todo caso e gabinete anterior a haci un compromiso formal pa implementacion di e codigo pa e entidadnan menciona, pero ora e gabinete no t'ey mas, e firmanan ey ta perde gran parti di nan valor. Ta depende enteramente di e gabinete nobo si nan ta sigui cu diligencia y seriedad cu e proyecto aki, cu no mester depende di ken ta sinta den conseho di ministro; esaki sigur ta cay bao di e denominacion 'continuidad den gobernacion'. Esey riba su mes no ta duna nos e sensacion cu por laga tur cos tranquilamente den man di gobierno, pasobra banda di e declaracionnan obligatorio di cualkier gobierno, nos por ripara cu tin cierto aspecto, cu e rapport aki no ta trata, unda no tin cumplimento cu bon gobernacion ora ta trata di transparencia pa cu comunidad.

Nos por mira por ehemplo cu tin entidad estatal o semi-estatal cu ta publica un relato anual bunita, unda ta toca e puntonan di mayor exposicion positivo, pero nan cuenta anual, unda un accountant externo ta firma pa e buena marcha financiero y gerencial, esey nos no ta haya pa mira. Esaki ta un punto cu nos no ta topa den e rapport, loke ta di comprende pasobra den esaki ta trata e asuntonan cu ta cay bao di e ley proponi, mientras e cuenta anual ta algo cu ta obligatorio segun normanan di Codigo Civil, pa entre otro sociedad anonimo. Sin embargo, e rapport na varios momento ta referi na e necesidad di "transparencia y responsabilizacion", pero no ta relaciona e conceptonan aki cu dunamento di cuenta na comunidad. Ta pesey nos si mester trece e asuntonan aki dilanti, pasobra si no, nos ta keda pega cu e secretismo gubernamental, cu ta duna oportunidad pa sconde con realmente cosnan ta andando den un entidad asina. Bo por nombra hende masha bunita segun procedimento den ley, pero si no por mira con estado financiero ta, ta ora bin problema serio Aruba ta haya sa cu tin un proceso negativo pa añas caba. No mester mas Serlimar...

Aruba ta asisti na e di dos edicion di Caribbean Climate & Energy Conference 2025

Delegadonan di varios pais Caribense ta na Corsou pa asisti na e di dos edicion di e Conferencia Caribense di Clima y Energia cu ta tuma luga dia 26, 27 y 28 di mei, den cual ta enfatisa e necesidad urgente pa colaboracion regional y internacional pa combati cambio climatico.





Prome Minister Mike Eman, hunto cu Prome Minister di Corsou, Pik Pisas, Premier di Sint Maarten, Luc Mercelina y Minister di Clima di Hulanda, Sophie Hermans, ta forma parti di e Caribbean Climate & Energy Conference 2025 y ta duna inicio na un proceso importante di dialogo cu tur esnan cu tin un rol crucial den e rumbo pa futuro di nos Reino Hulandes.

E Caribbean Climate & Energy Conference ta habri e caminda pa trata asuntonan vital manera cambio climatico, su impacto real riba nos islanan y e esfuersonan urgente pa transforma nos dependencia di energia fosil pa energia limpi y renovable.

Durante e conferencia, Prome Minister Eman lo presenta e Plan Nacional di Reforestacion pa Aruba. Segun e Prome Minister, hopi biaha e enfoke di desaroyo berde ta riba e aspecto di energia renovable, pero reforestacion tambe ta un parti crucial den e transformacion sostenibel. Aruba a perde gran parti di su naturalesa durante añanan di desaroyo acelera, y e momento a yega pa trece cambio den e direccion aki cu ya no ta sostenibel.
Mision di Aruba den e conferencia aki ta planta e simia di e vision ambicioso di e Plan Nacional di Aruba, y atrae instancianan cu por duna un aporte valioso pa logra e gran meta ambiental aki na nos isla, pero tambe pa planta e pensamento aki cerca e otro islanan den region.

Parlamento a reuni cu SVB y AZV

No tin espacio den fondo di SVB pa aumento substancial di pensioen

Recientemente, Parlamento tabatin un reunion cu SVB y AZV riba varios punto importante. Entre otro, a ricibi informacion tocante posibilidad pa aumento di pensioen, e remedinan cu AZV ainda no ta cubri, y e pago di prima di AZV pa pensionado.



Segun un comunicado di prensa di parlamentario Evelyn Wever-Croes (MEP), sinembargo, "locual a resalta mas cu tur cos ta e tantisimo promesa falso cu gobierno nobo a haci y ta haciendo."

Pensioen di biehes
SVB a informa Parlamento di e costonan di e aumento di reparatietoeslag pa 2025 y e proyeccion pa añanan siguiente:
Proyeccion di gastonan reparatietoeslag:
2025: 94.9 miyon florin
2026: 121.8 miyon florin
2027: 127.7 miyon florin

Basa riba esaki, Parlamento a keda preocupa con e caha di pais Aruba lo carga esaki, y si tin espacio pa carga mas aumento manera e minister president Eman a priminti recientemente. Riba esaki SVB tabata categorico: no tin espacio den e fondo di SVB pa aumentonan substancial di e pensioen.

AZV
Entre otro, a toca e tema di remedinan. "Cu hopi fanfaria e gobierno nobo a bay AZV pa anuncia cu TUR remedi cu AZV tabata cubri, pero cu tempo di pandemia Hulanda a exigi pa stop di cubri, lo wordo cubri back door di AZV. Pero mesora Parlamento a haya e confirmacion cu actualmente no ta tur remedi cu pensionadonan tin meste, ta wordo cubri door di AZV, y cu tin varios remedi ainda cu e pensionadonan mes mester cubri, siendo cu tin un surplus di mas di 100 miyon florin den e fondo di AZV," Wever-Croes a menciona.

Den Parlamento AZV a confirma cu berdad no tur remedi ta wordo cubri pa AZV ainda.

Pa loke ta e prima di AZV, Prome Minister Mike Eman a priminti recientemente di ta bay elimina e prima aki pa e pensionadonan, pa asina yuda pensionadonan haya mas placa den nan man. Sin embargo, segun Wever-Croes, Sr. Eman a engaña e pensionadonan, pasobra no ta e pensionado ta paga e prima di AZV. Pues esaki no lo haci ningun efecto riba e pensionadonan pasobra nan no ta esun cu ta paga e prima aki. Ta SVB ta paga e prima a e pensionado.

E lo ta un alivio si pa SVB cu no lo mester pag'e mas. Basa riba esaki, Parlamentario Wever-Croes a puntra director di SVB, Sr. Edwin Jacobs, si e por informa Parlamento ki impacto e eliminacion di e prima aki tin riba e fondo di AZV, y si a tene cuenta cu esaki tambe den e proyeccionnan di e surplusnan den futuro.
"Mi kier a gradici señor Jacobs pa recorda nos e tempo dificil cu Aruba y AZV a pasa aden ora cu Hulanda a pone presion riba Aruba y AZV pa corta 5 miyon florin pa luna (60 miyon pa aña) di e fondo di AZV durante un crisis di salud. Tambe ta di admira cu na momento cu e crisis a pasa, e ekipo di AZV a drenta den un negociacion cu Hulanda splicando nan kico di berdad por y kico no por, y danki na e esfuerso aki di parti di nan, Aruba a logra di sali di e presion aki sin cumpli ni un biaha cu e 5 miyon florin pa luna. Danki na esaki, e ekipo di AZV a haya hopi elogio di Secretario di Estado e tempo ey señora Alexandra van Huffelen, prome cu el a baha," Wever-Croes a indica

El a conclui bisando cu "lo mas importante ta cu e Gobierno anterior di Gabinete Wever-Croes a laga ambos fondo di AZV y SVB hopi fuerte y bon para pa asina e comunidad di Aruba por haya un poco alivio pa loke ta e tema di salud, y mi ta spera cu Gobierno nobo aki sigui usa e fondonan laga atras pa yuda comunidad bay dilanti."

Variante nobo di COVID NB.1.8.1 detecta na Merca

Kico pa sa tocante e sintomanan

(CBSNEWS)—Casonan di e variante nobo di COVID-19 NB.1.8.1, conecta cu un aumento grandi na China, a ser detecta den varios sitio na Merca, segun e Centro di Control y Prevencion di Malesa (CDC).

"CDC ta na haltura di casonan reporta di COVID-19 NB.1.8.1 na China y ta den contacto regular cu partnernan internacional," un vocero di CDC a bisa den un declaracion siman pasa. E vocero a bisa cu, te awor, tin hopi tiki reportahenan di secuencia di NB.1.8.1 na Merca pa por inclui esaki den entre e variantenan conoci di e agencia.

Pero varios hospitalisacion den exterior a trece pregunta tocante e variante nobo, su sintomanan y mas. Aki ta kico bo mester sa, segun expertonan.

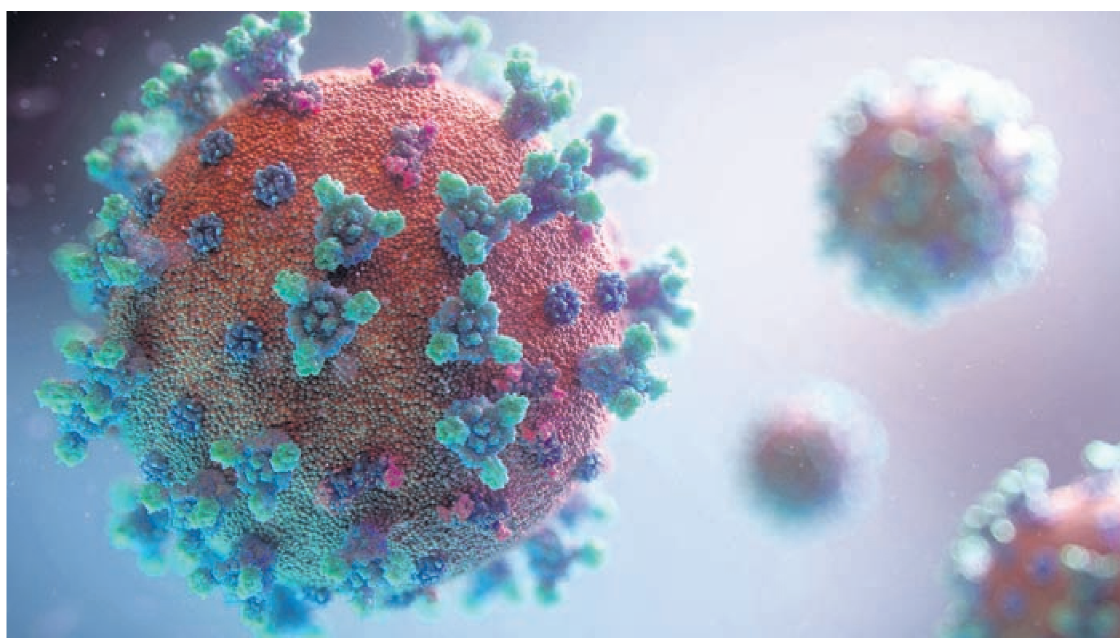
Sintomanan nobo di e variante di COVID

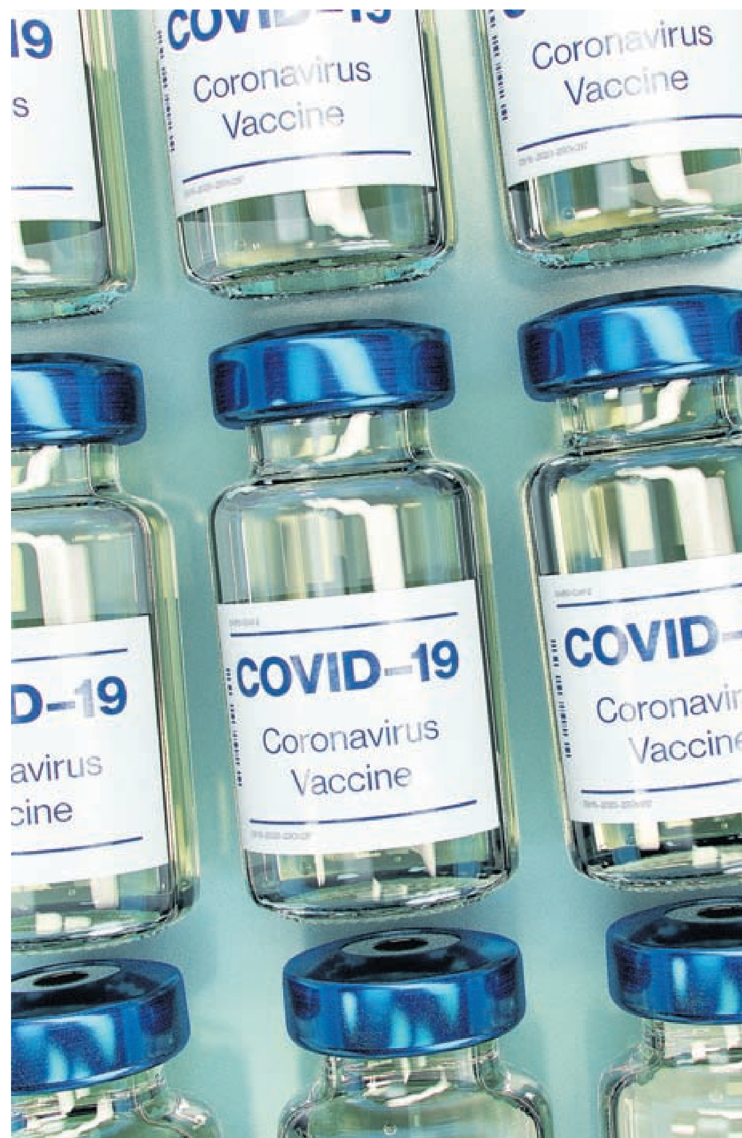
NB.1.8.1 ta asocia cu sintomanan cu ta "en general similar na esnan cu a observa den variantenan anterior di e virus," segun Subhash Verma, un profesor di microbiologia y immunologia na University of Nevada, Reno School of Medicine, a conta CBS News den un declaracion via email.

Sintomanan comun ta inclui problemanan respiratorio manera tosamente y dolor di garganta, como tambe efectonan sistematico manera keintura y cansancio, el a bisa.

Con peligroso e variante nobo aki ta?

"Data ta indica cu NB.1.8.1 no ta resulta den enfermedad mas severo compara cu variantenan anterior, aunke ta parce cu e tin un bentaha nobo, cual ta sugeri cu e por plama mas facilmente," Verma a bisa. "Den otro palabranan, e ta mas transmisible."





Autoridadnan na Hong Kong a bisa cu no tin evidencia cu e variante, un descendiente di e linahe XDV di e virus, ta mas severo compara cu variantenan anterior.

Dr. Amy Edwards, profesor asistent di pediatria na e School of Medicine na Case Western Reserve University ken ta specialisa den malesanan infeccioso, tambe a conta CBS News cu tin evidencia den laboratorio cu e variante aki ta conecta mas fuerte na celnan humano, cual ta nifica cu ta mas facil pa esaki transmiti. Pero esey no kiermen cu e lo resulta den un infeccion mas severo.

"Nos ta mirando na China, Hong Kong y algun otro area unda e variante aki surgi, ta un aumento den hospitalisacion, pero esey ta parce mas di haber cu un aumento standard compara cu loke ta mirando," Edwards a splica, agregando cu data disponible ainda ta preliminar, pero cu e variante "no ta parce mas severo."

Inyeccion di booster pa COVID

A pesar cu e variante nobo ta presenta transmisibilidad halto, e administracion di Trump ta planeando pa limita acceso na vacuna di booster pa algun grupo so.

Siman pasa, e Administracion di Cuminda y Medicina (FDA) a bisa cu e lo sigui aproba actualisacionnan di e vacuna COVID-19 pa adultonan mayor y esnan cu un condicion medico existente, incluyendo embaraso of diabetes, pero lo rekeri fabricantenan di vacuna pa tene pruebanan clinico nobo prome cu aproba nan pa uso mas amplio. E decision aki ta nifica cu Mericanonan sin malesanan existente kisas no lo haya acceso na inyeccionnan actualisa den temporada di otoño binidero.

Verma a bisa cu e limitacionnan aki por tin consecuencianan significante den salud publico. "Aunke mas di 100 miyon Mericano ainda ta anticipa di cualifica bao criterionan aki, e decision di e administracion ta introduci un restriccion nobo pa e poblacion general," el a bisa. "Un preocupacion mas emergente ta cu e rekisito di FDA pa pruebanan clinico nobo cu por retrasa acceso na boosternan pa gruponan cu menos riesgo, descurashando algun hende pa busca vacunacion. E politica nobo tambe por crea confusion y reduci e grado di vacunacion si hende no ta sigur tocante nan eligibilidad of ta preocupa tocante cobertura di seguro medico, particularmente mirando cu fabricantenan caro ta planea pa cobra."

Edwards a bisa cu e actualisacionnan di recomendacion ta keda vago. "E lenguahe rond di e malesanan pre-existente ta basta vago," el a splica. "E otro cos ta, no ta cla ki variante ta bay pone den e vacuna di e aña aki, specialmente mirando cu tin pregunta tocante ki tipo di prueba ta bay ser permiti."

E kader di vacunacion nobo pa COVID-19 a ser presenta pa e liderato nobo bao secretario di Salud y Servicionan Humano, Robert F. Kennedy Jr., ken a trece publicamente dilanti su dudanan tocante vacunanan. "Nos a tende Secretario Kennedy bisa, nos no ta bay kita bo vacunanan, nos ta bay ta hopi transparente. De hecho, kico ta pasando ta cu hende ta bao perde acceso na vacuna," segun Dr. Céline Gounder, contribuidor medico di CBS News y redaccion pa salud publico na KFF Health News, a conta CBS Morning Plus despues cu e FDA a anuncia aprobacionnan di vacuna.

Ombudsman di Corsou:

A lansa investigacion tocante gobierno su cumplimento di decisionnan di corte den casonan di ambtenaar

(AP) - Ombudsman di Curaçao a inicia un investigacion comprensivo tocante con e ministerionan di gobierno ta cumpli cu decisionnan hudicial den casonan cu ta involucra ambtenaarnan.

E investigacion ta cubri e periodo di dia 1 di april 2020 te cu 31 di maart 2025, y a surgi a causa di rapportnan cu ta indica posible fayo den con e ministerionan ta lidia cu e decisionnan di corte.

Como parti di e investigacion, e Ombudsman a formalmente pidi informacion detaya for di e prome minister. Esaki ta inclui un evaluacion di casonan di apelacion y di ambtenaarnan, e tasa den cual ta honra e decisionnan di corte di parti di varios minister, un descripcion completo di proceduranan sigui y un lista di e empresanan di ley cu a representa e gobierno den e casonan aki. E gobierno a ricibi 4 siman pa responde na e peticion.

E investigacion aki ta bini durante un tempo unda e cantidad di caso di ambtenaar a aumenta notablemente den 2024, segun revelacion recien di Hof van Justitie. E resultado di e investigacion ta anticipa di pone enfoke riba e consistencia y transparencia di e conducta di gobierno den e procesonan cu mandato legal unda ta afecta empleadonan di sector publico.



Corsou ta lansa campaña di conscientisacion publico tocante preparacion pa calor durante temporada di horcan

(CuraçaoChronicle) - Servicio meteorologico di Corsou, den colaboracion cu e ministerio di Salud, Medio Ambiente y Naturalesa, ta preparando pa lansa un campaña di conscientisacion publico enfoca riba con pa lidia cu calor durante e temporada di horcan binidero. E iniciativa a keda anuncia pa Albert Martis, director di e Servicio Meteorologico.



E campaña lo inicialmente enfoca riba informa e publico general pero tambe inclui recursonan pa e sector di educacion. Entre e ideanan bao consideracion tin e strategia pa scolnan adapta na e temperaturanan, manera planta mata den tereno di scol y instala dak blanco pa refleha luz y reduci calor paden.

Martis a enfatisa cu cambio di clima ta aumentando e demanda pa informacion meteorologico. E servicio meteorologico ta den dialogo cu varios organisacion pa provee mas sosten directo. Por ehempel, dialogo ta na caminda cu compania di utilidad Aqualectra tocante con bientonan fuerte - specialmente den september ora cu e horcannan pasa cerca di Curaçao - por stroba e direccion di biento y temporariamente para produccion di electricidad for di e turbinanan di biento.

E servicio tambe ta trahando di cerca cu Curaçao Ports Authority (CPA). Den caso di tempo severo, e ta provee data crucial pa yuda determina si e brug iconico Reina Emma mester keda temporariamente kita. Adicionalmente, ambos barco di carga y crusero ta ricibi actualisacion detaya tocante e tempo via Harbor Master.

Colaboracion tambe lo expande mas aleu cu Corsou. Dialogo ta andando cu Aruba pa ofrece sosten meteorologico similar na loke ta provee na nivel local. Desde cu a disolve Nederlanse Antillen, Corsou a keda responsable pa e servicio meteorologico na ambos Corsou y Aruba, y ta sigui traha di cerca cu Sint Maarten. Martis tambe a nota cu te hasta Venezuela ta depende riba data di Corsou su radar den situacionnan di emergencia.

E servicio meteorologico ta responsable pa tur informacion relaciona cu tempo pa trafico aereo dentro di Corsou su espacio aereo. Cu conexion di vuelo aumentando entre Hulanda y Colombia, e servicio aki ta hunga un rol cada biaha mas importante, particularmente den coordinacion cu control di trafico aereo na Hato International Airport.

Martis a conclui cu e mensahe fuerte tocante cooperacion regional: “Tempo no conoce frontera,” el a bisa. “Esaki ta dicon colaboracion den e region ta esencial pa enfrenta cambio di clima y condicionnan di tempo extremo hunto.”

SER ta conseha riba proposicion di ley pa introduccion di impuesto minimo na Corsou

Dialuna 19 di mei ultimo, Conseho Social-Económico (SER) a presenta un conseho formal na Ministro di Finanzas demisionario, señor Javier Silvania, tocante e proposicion di ley pa introduci un impuesto minimo efectivo pa companianan multinacional cu ta genera ganashi mundial di por lo menos 750 miyon euro.

E proposicion ta inclui un tarifa minimo di 15% riba ganashi netto di companianan multinacional cu ta opera mundialmente, entre otro na Corsou. Cu esaki, Corsou ta sigui cu e compromisonan internacional cu a acorda bou di e structura, denomina como ‘Pilar 2’ di e Organisacion pa Cooperacion y Desaroyo Economico (OECD).

A anuncia e proposicion na fin di 2024 y esaki a ser manda formalmente na Parlamento di Corsou den december di e aña ey. Na mes momento, Parlamento a demostra su sosten pa e idea di implementa e impuesto. Awor cu SER a emiti su conseho formal, e proceso legislativo ta drenta su siguiente fase, ya cu e proyecto di ley ainda mester haya aprobacion formal di Parlamento. Si aproba e proyecto di ley aki, esaki lo drenta na vigor cu forsa retroactivo, te cu 1 di januari 2025.

E impuesto minimo ta trata di garantisa un nivel minimo di impuesto pa un compania multinacional, cu ta opera na Corsou. Esaki ta preveni cu entradanan di impuesto ta lek bay pa otro hurisdiccionnan fiscal cu si ta tene nan mes na normanan internacional stipula. E proposicion tambe ta forma parti di un movemento mundial pa frena concurencia fiscal indice entre paisnan y pa stimula transparencia fiscal.

SER a scoge pa sigui un strategia planifica den fase I. Motibo principal di esaki ta e desaroyonan geopolitico actual, cu ta inclui, entre otro, cambio den maneho fiscal di Estados Unidos bou di liderato di e actual presidente sr. Donald J. Trump. E administracion nobo di Merca a indica di ta contra cierto reglanan internacional di impuesto cu nan ta mira como discriminatorio of cu tin caracter extrateritorial contra empresanan Mericano. Si e impuesto minimo di Corsou ser interpreta di e forma ey, e isla por tin e riesgo di haya medidanan fiscal reciproco for di Washington.



Den e contexto ey, SER a pone enfasis riba e importancia di un strategia diplomatico cu ta cautelosamente structura, y tambe riba e posibilidad real pa implementa un ley cu – teniendo cuenta cu e contexto geopolitico actual - ta tecnicamente y legalmente sostenibel.

Pa SER, modernisacion di e sistema fiscal na Corsou ta empirico, pero di igual importancia ta pa tin suficiente flexibilidad pa por haci ahuste- y adaptacionnan fiscal necesario si e panorama internacional fiscal exigi esaki.

Habitantenan ta menasa di hiba Amsterdam corte pa motibo di turismo masal



(NLTimes) – Amsterdam no ta haciendo suficiente pa frena e crecemento di turismo masal, segun e iniciativa di ciudadanonan 'Amsterdam Tin Un Escogencia'. E grupo kier bay corte y ta mandando gemeente un aviso formal como prome paso. Den e aviso aki, e autornan ta exigi pa e municipalidad a tene su mes na su propio regulacion for di 2021.

E aña ey, e conseho di ciudad di Amsterdam a pone e cantidad maximo di turista overnight den e ciudad na 20 miyon pa aña. E limite maximo ey a ser surpasa significantemente den e ultimo dos aña, segun e investigacion di e municipalidad mes. E aña aki, e pronostico mas abou ta anticipa mas cu 23 miyon turista overnight, y esun mas halto ta 26 miyon. Pa 2026, e cifranan ey ta hasta mas halto (entre 23.6 miyon y 26.6 miyon).

Den un carta habri pa Het Parool, e iniciativa di ciudadanonan a mustra riba e consecuencianan di turismo masal: "Tiendanan local mester haci caminda pa tiendanan di recuerdo, hotelnan y B&Bnan ta aparece tur caminda, y acera ta impasable pa motibo di gruponan grandi. E ambiente di Amsterdam ta disparce, turismo ta algo bunita y turismo ta parti di Amsterdam, pero mester tin un balansa pa tene bunita."

E limite cu a keda introduci na 2021 tabata resultado directo di un peticion di Amsterdam tin un Escogencia, cu tabatin 30 mil firma. Desde e tempo ey, e grupo a mira algun mehoracion. Por ehempel, e ciudad a aumenta e impuesto riba turista y a prohibi crucero riba e riu. "Pero mester haci hopi mas pa reduci e molester cu turismo masal ta causa," asina e iniciador Jasper van Dijk a bisa. "Ami, como residente di Amsterdam, ta atene mi mes na regulacionnan local. Mi ta spera cu e gemeente a tene nan mes na su propio reglanan tambe."

E carta di aviso formal lo ser manda pa e alcalde responsabel, Sofyan Mbarki (asuntonan economico). E tin dos siman pa responde. Si nada sali for di dje, un citacion lo sigui, asina e co-iniciador Jacques Huppes a bisa.

Wilders kier revoca ciudadania Hulandes pa hende cu dobel nacionalidad condena pa delito

(NLTimes) – Geert Wilders ta exigi pa gobierno Hulandes implementa un paro completo di asilo dentro di simannan y adopta medidanan nobo anti-inmigracion, incluyendo e habilidad pa revoca ciudadania Hulandes pa personanan cu tin dobel nacionalidad y a keda condena pa crimennan violento of sexual, RTL ta informa. Den un conferencia di prensa dialuna, e lider derechista di PVV a adverti e coalicion di gobernacion pa actua rapidamente. "Si no nos ta afo," el a menasa.



PVV, cu a gana e mayoria di asiento den Tweede Kamer den e eleccion di 2023, ta parti di e coalicion di gobernacion entrante, banda di VVD, NSC, y BBB. Mientras cu Wilders a bay di acuerdo na comienso di e aña aki pa renuncia na su candidatura pa prome minister—despues cu otro partidonan a nenga di sirbi bao di dje—ta spera cu e gabinete nobo lo ta "manera negoshi," dirigi pa un prome minister no-partidista. Ainda Wilders, segun informe, ta keda e figura mas poderoso den e coalicion, y su frustracion pa e progreso slow riba politica di asilo awor a yega na un punto limite.

Un demanda central den e proposicion di Wilders ta e poder pa kita ciudadania Hulandes for di personanan cu dobel nacionalidad condena pa crimennan violento of sexual, sigui pa deportacion. "E ora ey e hendenan ey mester ser deporta," Wilders a bisa. Pa haci esaki posibel, Hulanda lo mester a retira for di e Convencion Europeo di Nacionalidad. "Nos a evalua —esaki por ser haci riba termino cortico," el a afirma.

Tambe el a pidi pa un maneho di "cero tolerancia" pa cu stranhero criminal, bisando cu e mesun normanan mester conta pa solicitante di asilo y esnan cu tin residencia temporal. "Nos kier un principio di 'un atake, bo ta afo,'" Wilders a bisa.

Complicacionnan legal ta keda, el a reconoce, particularmente den casonan cu ta involucra ciudadanonan di Maroco, Iran y Grecia—paisnan cu no ta permiti ciudadanonan renuncia nan nacionalidad original. Por ehempel, muchanan cu a nace na Hulanda di mayornan Marocano ta adkiri ciudadania Marocano automaticamente bao ley Marocano y no por renuncia esaki, hasta si nunca nan no a biba na Maroco.

E plan, titula "E Frontera A Ser Alcansa," ta delinea dies punto dirigi na endurece drasticamente e politica di asilo y inmigracion. Wilders ta boga pa un ciere inmediato di e frontera Hulandes pa solicitantenan di asilo, y e despliegue di e militarnan pa aplica e ciere ey. E kier stop e apertura di cualkier centro nobo di recepcion di asilo, suspende tur procedura di reunificacion di famia, y introduci un periodo di refugio maximo di solamente dos siman pa solicitantenan di asilo.

Tambe el a pidi pa e repatriacion masal di e Sirionan cu ta biba actualmente na Hulanda—calcula na alrededor di 60 mil hende—y a reitera cu e personanan cu dobel nacionalidad criminal mester perde nan ciudadania Hulandes y ser expulsa. "Nos a caba," el a bisa. "E handschoennan ta kita awe. Nos lo papia cu tur hende, pero nos no ta dobla pa niun hende."

Wilders a insisti cu si e medidanan nobo no ser promulga dentro di simannan, PVV lo bandona e coalicion. "Si esaki no ser maneha dentro di algun siman, nos ta afo," el a adverti. El a afirma cu paisnan manera Alemania y Austria ya ta tumando pasonan den un direccion similar, mientras cu Hulanda ta sigui keda atras.

"Durante e negociacionnan di coalicion, mi a entrega mi exigencia pa un paro di asilo. Pero awor e acuerdonan mester ser habri back," el a bisa. Wilders a referi na un plan anterior pa usa legislacion di emergencia pa suspende reglanan di asilo—un plan cu nunca no a ser realisa. "Esey no a sucede. Pues atrobe: nos pasenshi a caba."

E tono y momento di e conferencia di prensa di dialuna tabata inusual. Wilders tipicamente ta delinea su posicionnan a traves di rednan social of den entrevistanan cortico prome cu e ora di pregunta di Tweede Kamer diamars. E biaha aki, el a convoca un evento di prensa completo, habriendo su remarcanan cu: "Amigonan di prensa..."

Si VVD, NSC y BBB lo sostene e ultimo demandanan ta keda insigur. Proposicionnan anterior pa endurece e proceduranan di asilo, incluyendo e ley di emergencia cu awor ta bandona, a enfrenta un regreso significante, particularmente di NSC. Te cu awor, e plannan existente pa un pakete di migracion mas estricto no a pasa ni Tweede Kamer ni Eerste Kamer.

Brazil: Rio de Janeiro ta bay limita musica en bibo riba beach

(AP) — Alcaldo di Rio de Janeiro, Eduardo Paes, a emiti un decreto mita di mei estableciendo regla nobo pa e beachnan di e ciudad, bisando cu e kier preserva orden urbano, seguridad publico y medio ambiente, como tambe promove relacionnan pacifico entre turista y residente.

E medidanan nobo ta programa pa drenta na vigor dia 1 di juni, y nan ta prohibi benta di cuminda y bebida, huurmento di stoel, loudspeaker, y hasta musica den kiosco sin permiso oficial. Tambe ta bay permiti pa beach hut solamente tin un number, na lugar di e nombernan creativo cu cual ta conoce nan.

Algun a elogia e medida pa combati loke nan ta percibi como actividad caotico riba beach, pero otronan ta bisa cu e decreto ta menasa e cultura dinamico di beach di Rio y e pan di hopi musico y bendedo local cu por hay'e dificil of imposible pa haya permiso.





E movida pa regula musica riba beach na Rio particularmente a hala atencion.
"Ta dificil pa imagina Rio de Janeiro sin bossa nova, sin samba riba beach," segun Julio Trindade, kende ta traha como DJ na e kiosconan. "Mientras mundo ta canta e Girl from Ipanema, nos no lo mag di tok'e riba beach."

E restriccionnan riba musica ta manera "silencia e alma di e beach. E ta compromete e espiritu di un Rio democratico, musical, vibrante y autentico," segun Orla Rio, un concesionario cu ta maneha mas di 300 kiosco, a bisa den un declaracion.

Algun ta buscando manera pa stop e implementacion di e decreto, of al menos modifica esaki pa permiti musica en bibo sin permiso. Pero te awo sin resultado.

E nonprofit Instituto Brasileño pa Ciudadania, cu ta defende derecho social y di consumidor, a entrega un demanda siman pasa solicitando e suspension di e articulonan restringiendo musica en bibo, bisando cu e medida ta compromete ehercicio liber di actividad economico. Un hues a duna veredicto bisando cu e grupo no ta un partido legitimo pa presenta un keho, y e nonprofit ta apelando e decision.

Tambe siman pasa, asamblea municipal di Rio a discuti un ley cu meta pa regula e uso di e costa, incluyendo beach y boardwalk. E ta sostene algun aspecto di e decreto, manera restringi musica amplifica riba e santo, pero no e rekisito cu kiosco mester tin permiso pa musica en bibo. Ainda mester vota formalmente riba e propuesta, y no ta cla si esey lo sucede prome cu dia 1 di juni.

Si e keda aproba, e ley ta bay tin precedencia riba e decreto.

Colombia: Petro ta acusa Fenalco di vinculo cu paramilitarismo

(infobae) – Presidente di Colombia, Gustavo Petro a lansa critica fuerte contra e Federacion Nacional di Comerciante (Fenalco) y su presidente, Jaime Alberto Cabal, despues di e mobilisacion convoca pa gobierno pa dia 28 y 29 di mei.

E mandatario a sigura cu e acusacionnan di Cabal, cu a cualifica e paro como un "cortina di huma" pa desvia atencion for di e scandalnan di corupcion cu ta afecta Gobierno, no tin base y ta carece di legitimidad debi na e historial di e gremio.

Den declaracionnan di Petro riba su cuenta di X, e presidente a acusa Fenalco di tabatin vinculo cu paramilitarismo y di a promove crimen di guera den gobiernonan anterior.

"Ningun corupcion di algun di e empleadonan di e gobierno aki, kendenan di inmediato ta retira pa decision di mi, ta similar na esun di e directivonan di Fenalco cu a bombardia mucha y civil inocente y a haci aliansa y a promove paramilitarismo for di gobiernonan anterior," Petro a afirma.

E declaracionnan aki a produci den contexto di tension politico, mientras Congreso ta debati e reforma laboral y e propuesta di consulta popular impulsa pa e ehecutivo.



Presidente di Fenalco, Jaime Alberto Cabal, a señala anteriormente cu e paro nacional promovi pa gobierno lo afecta gravemente e empresa y trahadornan di e pais.

Segun Cabal, e mobilisacion ta un intento pa pone presion riba Congreso pa aproba e consulta popular 2.0 y e reforma laboral, cualificando e como un medida "innecesario y nefasto."

Ademas, el a reitera cu e paro ta bay perhudica e productividad nacional y a acusa gobierno di utilisa esaki como un strategia pa desvia atencion di e scandalnan recien di corupcion, incluyendo esun cu ta involucra e representante di Pacto Historico, David Racero, señala di busca cargo pa su aliadonan politico den entidadnan di estado.

Den respuesta na e acusacionnan aki, Petro a cuestiona e autoridad moral di Fenalco pa papia di corupcion.

E mandatario a afirma cu e gremio a explota trahadornan, manera cahera na supermercado, y no a hisa su voz contra practicanan abusivo, manera uso di espacionan comercial pa actonan di tortura.

"Cu e mirada ey di desprecio pa bida, nan ta influencia e politica publico for di decadas caba. Aliansanan cu e paramilitarismo y cu crimen di guera. No laga Fenalco papia di corupcion mientras no ta libera su gremio di contrabandistanan grandi," Petro a expresa.

Igualmente, a haci un yamado na comerciantenan di e pais pa construi un gremio cu lo defende e interesnan di e bendedornan y comerciantenan chikito, cu segun e, a keda ignora pa Fenalco.

E paro nacional convoca pa gobierno ta coincidi cu momentonan clave den Congreso, unda ta discutiendo e reforma laboral y e consulta popular proponi pa gobierno.

Fenalco a afirma cu e mobilisacionnan ta representa presion directo riba Senado pa aproba e iniciativanan di gobierno.

Cabal a cualifica e accionnan como un atake contra e institucionalidad di e pais y a reitera su rechaso contra loke e ta considera un strategia politico sin fundamentonan cla.

Mientras gobierno ta defende e mobilisacionnan como un herment legitimo pa impulsa su reformanan, sectornan empresarial y opositornan ta critica e medida, argumentando cu e ta afecta economia y stabilidad institucional.

Di su banda, e scandal involucrando David Racero ta keda un tema di discusion, agregando presion riba gobierno na un momento di polarisacion politico halto.

Traha band'i lama: Desayuno ehecutivo na Marea di JOIA Aruba by Iberostar





Haci bo reservacion mandando un mensahe via WhatsApp na 699-9317. Marea ta cla pa bira e spot preferi di profesional cu ta desea di conecta, come, y logra cosnan difsfrutando di e miho bista. Instagram: @marea.aruba



ADVERTORIAL – Si bo ta busca un luga refina pero relaha pa tene bo proximo desayuno ehecutivo, Marea na JOIA Aruba by Iberostar ta ofrece un experiencia excepcional.

Solamente e bista impresionante di nos famoso Eagle Beach ya caba ta haci di cualkier reunion di trabou, uno mas agradabel. Añadi na esey, hopi otro atractivo y Marea ta e miho opcion pa combina trabou y placer.

Diseña cu goso den mente, Marea ta brinda e opcion di sinta paden of pafo, cu suficiente espacio y privacidad pa tene un charla sin molester, mientras cu bo ta disfruta di e brisa y panorama di Aruba su costa. E cushina habri ta duna un toke di transparencia y luho, mientras cu e servicio atento ta facilita esunnan cu ta riba un schedule preta.

E menu ta diverso cu clasico manera American Breakfast of Benedictine Eggs, pero tambe faborito saludabel manera Avocado Toast of Açai Bowl. Y si bo kier algo diferente y cu smaak crioyo, check e Huevos Rancheros, Eggs & Funchi of Grilled Skirt Steak & Eggs. Tambe ta tene cuenta cu preferencia personal of alergia. E porcionnan ta generoso y e presentacion di te ta agrega un elegancia sutil na bo reunion. Pa esunnan cu reserva un desayuno ehecutivo, bo ta haya refill di koffie gratis pa sigui stimula e ideanan cu energia.

Ta bon pa menciona cu local ta gosa di un 20% di descuento tur dia na Marea, sea pa desayuno, brunch den weekend, lunch of dinner. Si bo ta host un cliente, tin un reunion di brainstorming, of simplemente kier cuminsa e dia cu proposito, Marea ta e luga ideal pa logra un momento productivo.



BONDIA ARUBA

Demi Lovato ta casa cu Jordan 'Jutes' Lutes na California

(AP) - Demi Lovato ta oficialmente casa. E actor y cantante di 32 aña a casa cu e cantante Canades, Jordan 'Jutes' Lutes, di 34 aña na California, manera Vogue a reporta prome.



E pareha a conoce mientras cu nan tabata trahando riba Lvoato su album recien, "Holy Fvck" lansa den 2022 y a cuminsa un relacion di casi 2 aña prome cu Lutes a propon'e matrimonio den december di 2023. Lutes ta co-autor di algun di e canticanan cu a haci "Holy Fvck" popular manera "Happy Ending," "City of Angels," y "Substance."

Lovato a tabata bisti pa Vivienne Westwood y Lutes cu trahe di Saint Laurent.

Lovato ta un ex celebridad como mucha, a cuminsa su carera riba "Barney & Friends" prome cu el a bira parti principal di Disney Channel den añanan 2000 pa su rol den "Camp Rock" y como parti di e elenco di "Sonny with a Chance." Mas leu di su actuacion, Lovato tin hopi tempo celebra pa su habilidadnan como cantante y a lansa 8 album.

Lutes, un artista independiente ken su musica ta combina elemento di e generonan emo, pop-punk y trap, anteriormente tabata parti di Capitol Records.
Prome cu su relacion cu Lutes, Lovato tabata comprometi na e actor Max Ehrich den 2020. Sinembargo nan a termina nan compromiso despues di 2 luna.

Diddy ta pidi hues anula Kid Cudi su testimonio tocante bom na su auto

"No tin prueba cu ami a hacie"



(TMZ) - Diddy su ekipo legal ta buscando manera di anula un parti principal di Kid Cudi su testimonio - pidiendo hues pa anula tur cos tocante e atake di bom contra e rapper su auto, acusando cu tur esaki ta basa riba sospecha y no prueba.

TMZ a obtene e documentonan legal den Diddy su caso criminal - unda su abogadonan ta argumenta Cudi su acusacion tocante Diddy su supuesto rol den e explosion dis u auto den 2012 no ta nada mas cu un opinion y no mester ta permiti den corte.

Nan ta bisando cu Cudi ta kere cu Diddy a hacie, pero no tin ningun evidencia y ningun confeison.

Anteriormente a reporta cu Kid Cudi a bisa corte siman pasa cu e tabata "sa" cu Diddy tabatin algo di haber cu e atake contra su auto despues di a caba su relacion cu Cassie, pero a admiti tambe cu no tabatin testigo, fingerprint of prueba cu ta conecta Diddy na e atake.

Ora cu Cudi a puntra Diddy tocante e explosion, Diddy a nenga esaki segun e testimonio di Cudi.

Awo, Diddy su ekipo ta pushando pa kita henter e parti aki, argumentando cu e ta legalmente irrelevante y ta perhudicial na un nivel cu ta inhusto.

No tin informacion te ainda tocante ki decision e hues lo tuma, sinembargo e ekipo di Diddy claramente ta spera pa un decision unda lo anula e parti aki di e huicio.

Filomena college MAVO su hardin

Stimulando plantamento na scol, Filomena College MAVO na San Nicolas a dedica Aruba Doet 2025 na e tuintje banda links di e edificio plantando varios mata. E grupo di docente, alumno y boluntario a haci bon trabou plantando e matanan cu den algun luna lo tin un resultado bunita.

Filomena College MAVO y directorado ta gradici meneer Ebby Goedgedrag pa a fungi como motor y boluntario principal di Aruba Doet 2025 pa e scol y sigur cada boluntario grandi y chikito cu tawata presente. Danki na e maestronan Arends, Holsman, Lampe, Panthoflet, Aroeman, Oduber, Mahendrepersad y Leslie. Cada alumno ta awo stimula pa sigui mantene e hardin den bon condicion.









Desaroyando nos agentenan policial

Polis di Aruba y Corsou a participa na curso di seguridad di bom

Cuerpo Policial Aruba ta keda inverti continuamente den su polisnan cu diferente cursonan pa fortalece nos Cuerpo. Esaki ta e vision cu Altocomisario Ramon Arnhem tin, dor di inverti constantemente den e agentenan policial cu cursonan pa asina nos Cuerpo ta bon entrena riba diferente materia.

Recientemente 6 polis di Cuerpo Policial Aruba y 2 di Cuerpo Policial Corsou a forma parti di e curso di Verkenner CBRN Explosievenveiligheid.

E curso a wordo organisa y duna dor Defensa Hulandes. Despues di un curso basta intensivo tur polis di KPA y di KPC a logra pasa nan examen cu exito. Den presencia di altocomisario interino Gordon cada cursista a haya nan certificado.

Cuerpo Policial Aruba ta felicita nos coleganan policial pa nan trabou duro y esfuerso como tambe ta orguyoso di cada un di nan.





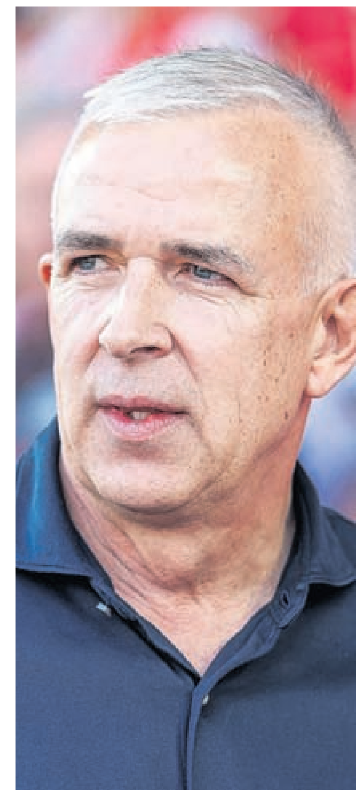
Presidente di Union Berlin ta acusa rivalnan di Bundesliga di no paga nan ekiponan femenino suficiente

(AP) — Presidente di union Berlin Dirk Zingler a critica rivalnan di Bundesliga di apatia pa futbol femenino.

"Tur club di futbol cu tin un equipo profesional ta capable di paga su equipo femenino adecuadamente," Zingler a bisa dialuna den comentarionan reporta pa agencia noticiero dpa. "Ora mi mira y tende esey, hasta den e Bundesliga (di hende muhe) cu 12 equipo, tin apenas cuatro of cinco cu ta paga e atletanan femenino profesionalmente, e ta un berguensa na Alemania," Zingler a agrega riba dia cu e confirma cu e lo keda pa un otro termino como presidente te 2029.

E equipo femenino di Union mes a subi pa Bundesliga pa prome biaha e temporada aki despues di gana e segunda division. E club basa na Köpenick a inverti hopi den futbol femenino, particularmente desde cu su equipo masculino a subi pa Bundesliga na 2019.

Zingler tambe a critica e media pa no duna mas atencion na partidonan femenino. El a bisa cu ta "simplemente incorecto pa trata futbol femenino como un deporta di descapacidad y bisa cu nos mester emiti programanan special y hunga weganan di highlight."
Zingler ta e presidente di Union desde 2004, ora e equipo masculino tabata hungando riba nivel di cuarto division. El a bisa cu stabilidad tabata clave pa e exito di e club.



Equipo masculino di Union a logra alcansa e Europa Conference League na 2021, Europa League e siguiente temporada y Champions League na 2023, aunke despues di esey nan a enfrenta relegacion. E temporada aki, e equipo a logra sobrevivi Bundesliga cu cuatro ronda pa bay.

Pafo di veld, Union a remodela su stadion na 2009, a agrega un stand nobo na 2013 y a establece un centro di entrenamento nobo pa hungadornan hoben aña pasa. E aña aki e ta planea pa cuminsa cu construccion riba facilidadnan di entrenamento nobo pa su equiponan profesional di hende muhe y hende homber, pa despues enfoca riba mas desaroyo di e stadion pa acomoda pa fanatico.

Aruba Bank Walk & Run: 4 Dia di Energia, logro y victoria!



Aruba Bank Walk & Run 2025 a finalisa exitosamente su 19 edicion, cu energia, pasion y un record nobo di participacion. E evento di 4 dia, cu a cuminsa dialuna 19 di mei, cu 100 participante adicional den conmemoracion di Aruba Bank su 100 aña di existencia. Un accion simbolico pa celebra un siglo di union y compromiso cu nos comunidad.

For di e prome dia na Paradera Drive Thru Center, e caminata di 5.5km cu DJ 101 y MC Glennon a trece un dushi ambiente, cu hende di tur edad canando y disfrutando hunto. E segundo dia, tawata na Joe Laveist, San Nicolas, e tercer dia tabata un ruta nobo den districto di Noord. E careda a sali for di Centro di Bario Noord, un ruta desafiante. Finalmente, e evento a culmina na sucursal di Camacuri, caminda participantenan cu a completa tur 4 dia y mas di 20km a ricibi nan "Victory Coin" merecidamente, como simbolo di e logro.
E ambiente positivo y union a domina tur e 4 dianan. E clausura di e evento a conta cu animacion di Groove Masters y tambe tawata tin e parti oficial di entrega di premio na e atletanan sobresaliente. Aruba Bank ta sumamente orguyoso di mira un multitud asina grandi di hende subi caminda pa 4 dia consecutivo. Un palabra di gradicimento na Subway & IBISA, e partnernan principal di e evento, na Cuerpo Policial, Rode Kruis, Volunteer Motor Unit, Patrishi Sports, Excelencia Catering, Michael Salazar y nos boluntarionan dedica.

Ganadornan a ser escogi segun e total di tempo durante e 4 dianan. Aruba Bank y Subway a presenta premionan special na e participantenan cu a logra e mihor resultado general.

Un Walk & Run inolvidabel y un aniversario historico.

E resultado di e Aruba Bank Walk & Run 2025 ta como lo siguiente:

Top 5 ganador masculino:
1. Christiaan Jansen 2. Wyndel Beyde 3. Jeon Fernandes 4. Rodrick Ras 5. Dylan Giel

Top 5 ganador femenino:
1. Rebecca Jansen 2. Lana Gobert 3. Jouraima Koolman-Ras 4. Zivah Croes 5. Karin Den Ouden

Top 3 teams:
1. Powerpuff Runners 2. Tarabana Runners 3. ER Green Runners

Categoria u-20:
femenino 1. Ginny C M Tromp 2. Kidagakash Galea 3. Zailha Lanoy 4. Jolaine Dubero 5. Priscilla Cardona Torres.
Masculino: 1. Xyon Jacobs 2. Gregory Wernet 3. Dy-Onn Courtar 4. Niurick Penja 5. Antoine Pina.

Categoria 20 – 24:
femenino: 1. Floor Van Uden 2. Danique Fasse 3. Zxavierra Hoek 4. Cindy-Anne Laclé 5. Jocelyn Martinez.
Masculino: 1. Jord Broers 2. Ranzino Haseth 3. Brandon Melendez 4. Daan Peerenboom. 5. Kevin Anthony

Categoria 25 – 29:
Femenino: 1. Juliandrah Rodriguez 2. Allyson Ponson 3. Juliene Duran Paez 4. Larissa Boxhoorn 5. Mariëlle Weltings-Spijker.
Masculino: 1. Antonio Rangel 2. Shawn Tromp 3. Jair Willems 4. Wendell Lee 5. Alden Merite.

Categoria 30 – 34:
Femenino: 1. Giralda Tromp 2. Orianna Ras 3. Michelle Every 4. Darelyn Koolman 5. Rachelle Henriquez
Masculino: 1. Gerald Nicolaas 2. Tristan Vermeulen 3. Filbert Thiel 4 Gilbert Maduro 5 Gedrick Croes.

Categoria 35 – 39:
Femenino: 1. Marilinda Croes 2. Annemiek Niebeek 3. Jo-Anne Kock 4. Cynthia Van Der Weide 5. Vivian Vis.
Masculino: 1. Kevin Sousa 2. Paul Evers 3. Jesus Galea 4. Efi Jimy Croes 5. Jurrien Erasmus

Categoria 40 – 44:
Femenino: 1. Andrea Brand 2. Gladys M Duarte 3. Liliana Rodriguez Acevedo 4. Monique P D Thijsen 5. Mary Fernando Molina.
Masculino: 1. Ruliano Bernabela 2. Paul Bélony 3. Peter Veen 4. Alrric L Kock 5. Jonathan Abma

Categoria 45 – 49:
Femenino: 1. Vanessa Harms 2. Shariska Winterdal 3. Mariela Fabus – Dijkhoff 4. Saskia Dirksz 5. Nelly De Cuba.
Masculino: 1. Omar Maldonado 2. Elfrido Trimon 3. Fernando Villasis Clemente 4. Gino Kock 5. Angelo Piña

Categoria 50 – 54:
Femenino: 1. Mileydys Verdecia 2. Gladys Maduro 3. Leonides Geerman 4. Filomena Paesch 5. Jo-Anne Solagnier.
Masculino: 1. Herman Jansen 2. Revelino Giel 3. Elton Paula 4. Junior Semerel 5. Jorge Yarzagaray

Categoria 55 – 59:
Femenino: 1. Esther Colina 2. Vivian Angela 3. Melushka Flanegin 4. Argenis Granados 5. Angela Dirksen.
Masculino: 1. Richard Vries 2. Giovanni Nicolaas 3. Erick Laurence 4. Lloyd Wever 5. Pierre Richardson

Categoria 60+:
Femenino: 1. Lucille Kock 2. Regina Giel 3. Digna Geerman 4. Raiza Fraser 5. Viveca Croes.
Masculino: 1. Sigfried Godoy 2. Albertino Maduro 3. Chito Geerman 4. Armando Melendez 5. Rudolfo Geerman

Sigur un pabien tambe na tur participante cu a scohe pa cana tur 4 dia y reta nan mes pa **#OwnYourVictory.**



Chauffeur deteni despues di accidenta contra fanaticonan di liverpool durante celebracion

(AP) - Un homber Britanico di 53 aña a dal den un grupo di fanatico di livrepool cu tabata celebrando e ekipo su campeonato den Premier League dialuna y a keda deteni, segun polis a informa.

No tabatin informacion inmediatamente for di autoridadnan tocante con hopi hende a keda herida. Un ambulance aereo y otro vehiculonan di emergencia a core bay e escena pa responde na rapport di varios peaton herida. "E tabata extremadamente lihe," Harry Rashid, ken tabata na e parada cu su casa y dos yiu muhe chikito a conta. "Inicialmente, nos a tende solamente e hendenan ta dal riba y cay for di e auto."

Prome minister Keir Starmer a bisa cu e ta ricibiendo actualisacion tocante e situacion y a duna danki na polis pa acudi na esaki rapidamente. "E escena na Liverpool ta impactante - mi pensamentonan ta cu tur esnan afecta y herida," Starmer a declara.

Fanaticonan di Liverpool a subi caya den miles pa celebra e ekipo su victoria den Premier League e temporada aki. Peter Jones, ken a biaha for di Isle of Man, a bisa cu el a tende e auto ta dal den e hendenan y a mria por lo menos mita dozijn di hende



tira. "Nos a tende pitamento, un auto a core pasa ami y mi amigo, y hende tabata coriendo su tras purbando di stop e, bentanan kibra patras," Jones a bisa. "Despues el a stuur den e hendenan, polis y mediconan a core pasa nos y hendenan tabata ricibiendo tratamento banda di caya."

Merseyside Police a bisa cu nan ta purbando di estalbecek ico a causa e incidente y a pidi hende pa no specula ni comparti "contenido dañino online."

Prome minister Keir Starmer a yama e escena impactante y a bisa cu e ta actualsia tocante e situacion. Liverpool su ultimo titulo den e liga a bini den 2020 pero sostenedornan a ser nenga e chens di publicamente celebra a causa di restriccionnan cu tabata implementa acausa die pandemia. E biaha aki, e fanaticonan a subi caya a pesar di e tempo pa mira Liverpool su hungadonan, kendenan tabata riba dos bus cu e palabranan "Di nos atrobe."

E proceso di 2 ora largo - rondona pa presencia pisa di polis - tabatin un ruta di 16 kilometer den un lama di huma cora y yobida. Klapchinan tabata esplota for di e Royal Liver Building den curason di e ciudad tambe.

E ekipo den un declaracion cortico a bisa cu su pensamentonan y oracionnan ta cu esnan afecta. Premier League tambe a publica un declaracion similar unda a expresa shock pa cu e "eventonan impactante cu a tuma luga na Liverpool."

Polis a identifica e sospechoso, den un posible decision di preveni cu mal informacion lo plama riba rednan social.





Ultimo zomer, un hoben den e pueblo cercano di Southport a asesina 3 hoben den un atake na un les di baile cu a laga 10 otro herida, incluyendo dos adulto. Un nomber incorecto di e sospechoso a plama riba rednan social y hende a bia cu e tabata un solicitante di asilo. En realidad, e tabata un persona cu a nace na Reino Uni.

Manifestacion a plama na Inglatera y Irlanda, contra musulmannan y refugiadonan den hotel pa solicitantenan di asilo y a dura te hasta un siman.

Naomi Osaka den yoramento despues di perdida den prome ronda di French Open contra Paula Badosa

(AP)—Naomi Osaka tabata den yoramento ora el a cay sinta den stoel durante e conferencia di prensa di French Open despues di perde e prome ronda contra Paula Badosa dialuna.

Osaka cu wowonan cora a bira emocional mientras e tabata contestando par pregunta, cual a causa cu e mester a pidi pa break y a sali for di e sala di entrevista un rato. Su partido contra number 10 di mundo Badosa a caba na 6-7 (1), 6-1, 6-4.

"Mientras tempo a pasa, mi ta sinti manera mi mester ta hungando mas miho. Pero tambe—mi a yega di papia tocante esaki caba, porta algun aña pasa of recien kisas, mi no ta sigur—mi no gusta desapunta hende," Osaka a bisa. Osaka tin cuatro trofeo di Grand Slam den veldnan



duro di e U.S. Open y Australia Open pero nunca a pasa pa tercer ronda riba veld di klei na Roland-Garros.

Despues, referiendo na su entrenador actual, Patrick Mouratoglou, ken tabata traha cu Serena Williams, Osaka a bisa: "E ta bay di traha cu e miho hungador na mundo pa despues pensa 'ki a pasa aki?' Bo sa kico mi kiermen?"

Osaka, ken a nace na Hapon y a muda pa Merca den su infancia, a sali perdi dialuna pa 54 eror no intencional. Esaki tabata dobel e erornan di Badosa, di ken su miho partido tabata un wega semifinal na Australia Open den januari y ken a yega cuartofinal na Roland-Garros na 2021.

Despues di tuma e set di apertura, Osaka a haya tratamento pa blaarnan riba man. El a atribui e blaarnan, cual tambe a molestie durante e Italian Open e luna aki, pa "e friccion di klei, pasobra mi no tin blaar na otro luga."

E serves y groundstrokes poderoso di Osaka ta ser debilita pa klei, y esey a resalta den e partido contra Badosa. Osaka a kibra cinco biaha y a caba cu casi mesun cantidad di double-faults, cinco cu aces, siete.

Prome number 1 y actualmente number 49, Osaka a retira for di e French Open na 2021 prome cu su partido di segundo ronda, splicando cu el a experencia "olanan enorme di ansiedad" prome cu papia cu media y revela cu e ta luchando cu depresion. Despues el a tuma varios descanso pa salud mental.

El a yuda trece cambio den e manera cu atletanan, fanaticonan di deporte y sociedad en general ta compronde e importancia di salud mental. Un aña pasa na Roland-Garros, Osaka a hunga un di su miho partido desde cu el a regresa na e deporta despues di bira mama, drentando un punto tras di campeon di torneo Iga Swiatek.

Dialuna, despues di tuma un break for di preguntanan, el a regresa pa contesta un pregunta di un reportero Hapones cu un bista na e proximo torneo, Wimbledon, cual ta cuminsa riba yerbe dia 30 di juni. "Mi no necesariamente sa con mi planificacion di temporada di yerbe ta awor," Osaka a bisa. "Mi no a anticipa di perde den e prome ronda."



Coach nobo di Brazil ta rechasa Neymar y ta pronostica un “miho” Vinicius Junior

(AP) - Carlo Ancelotti su prome dia como coach di Brazil a bisa “no” na Neymar y ta prominti di haya mas mehoracion for di su ex striker di Real Madrid Vinicius Junior.

Ancelotti a keda introduci dialuna na un conferencia di prensa na Rio de Janiero, y a keda ricibi pa brazil su 2 coach cu a gana Copa Mundial, 1994 su Carlos Alberto Parreira y 2002 su Luiz Felipe Scolari.

Scolari a duna ancelotti un jacket di e ekipo nacional y a bisa e prome stranhero den un siglo cu lo coach Brazil den tempo completo, “djis ta bo mes, ta e persona cu semper bo tabata y bo lo gana cu Brazil. Nos tur ta desea’bo exito cu Brazil ,semper nos lo sostene’bo.”

E Italiano, cu a haya contract te na fin di e Copa Mundial di 2026 na Merca, Canada y Mexico, a anuncia su prome ekipo pa e weganan di clasificacion proximo siman contra





Ecuador y Paraguay.
Neymar a regresa Santos siman pasa for di un herida muscular y esaki tabata demasiado laat pa e coach nobo. “Desafortunadamente, nos tin hopi hungado cu a sufri lesionnan y no por forma parti di e ekipo nacional, manera Neymar,” Ancelotti a bisa. “Brazil tin hopi hungado talentoso, y den Neymar cu caso specifico nos ta contando riba su persona. El a regresa Brazil pa hunga y prepara pa e Copa Mundial. Mi a papia cune awe mainta pa splik’e y ta den acuerdo total.”

Ancelotti a bisa cu Vinicius lo crece bao su maneho. Vinicius a ricibi critica di fanaticonan di Brazil pa no reproduci su trabao den Real Madrid den e ekipo nacional. “Mi ta sumamente convenci cu Vinicius lo demostra su miho version den e ekipo nacional,” Ancelotti a bisa. Despues el a bisa den chiste, “manera Madrid. No esun di e aña aki, esun di aña pasa.” Madrid no tabata mesun bon e temporada aki manera e temporada anterior, aliviando Ancelotti su decision di sali for di e club despues di 15 trofeo gana. Otro punto di dialogo tocante su ekipo di 25 homber ta e involucracion di Casemiro despues di casi 1 aña y mey. “E ekipo nacional mester di e hungadonan aki, ken tin carisma, personalidad y talento,” e coach a bisa. “Den futbol moderno, tambe bo mester tin entre otro compromiso y sacrificio. Y Casemiro tin esaki, varios di esnan den e ekipo tin esaki. Esey ta clave pa prepara pa e copa mundial.”

Cu un carera estelar incluyendo un record di 5 titulo di Champions League y titulonan nacional na Italia, Spaña, Francia, Inglatera y Alemania: “Despues di 40 aña, te ainda mi no sa kico ta logra e victoria pa ekiponan. Mi sa cu mi kier hungadonan confortabel riba veld.”

Tocante su plannan pa vakantie, el a bisa cu e “kier disfruta di e pais. Rio, mi n

Hugo Themen a participa den IWF Electoral Congress na Riyadh na Saudi Arabia

For di 23 pa 25 mei 2025 Hugo Themen a participa pa pais Aruba na e IWF Electoral Congress cu a tuma lugar den e ciudad di Riyadh na Suadi Arabia.

Den e Congreso Electoral aki tabata tin un participacion di 168 pais rond di mundo cu por a vota y ta forma parti di Internacional Weightlifting Federation. E congreso a wordo tene den e ballroom di Intercontinental Riyadh Hotel.

Dia 24 mei 2025 e Congreso Electoral a wordo habri cu palabra di Bon Bini na tur pais presente di HH Prince Fahad bin Jalawi Bin Abdulaziz Al Saud sigi pa Sr. Mohammed Jalood Preidente di International Weightlifting Federation.

Despues a sigi cu e eleccion pa eligi un IWF Executive Board nobo pa e periodo 2025-2029.
Como presidente di IWF a wordo eligi Sr, Mohammed Jalood for di IRAK,
Vice President Ms. Ursula Papadrea (USA), General Secretary Mr. Jose Quiñones (PER)
Dos Vice Presidente nobo tambe a wordo elegi cu ta Mr. Mohammed Al-Harbi (KSA) y Mr. Chengliang Liu (CHN) cu tambe lo forma parti como miembro di IWF Executive Board.



Riba di dos dia a wordo elegi miembronan nobo pa e e siguente Committee di IWF Executive Board cu ta pa Technical Committee, Coaching and Research Committee, Medical Committee, Development and Education Commission y Development and Education Commission.

Na final di e Electoral Congress e Presidente di International Weightlifting Federation Mr. Mohammed Jalood ta gradici tur presente y ta desea nan tur un bon regreso pa nan pais.

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda palabra di gradicimento na International Weightliftin-Federation cu a cubri e gasto di viaje y estadia di Sr. Hugo Themen cu a representa pais Aruba como delegado den e IWF Electoral Congress na Riyadh na Saudi Arabia.





Guia renombra di Everest ta bisa cu usa xenon ta agilisa e ascenso

(AP) — Usa tratamento di gas xenon y e tecnologia mas recien ta haciendo subi Montaña Everest no djis mas lihe, pero tambe miho pa medio ambiente, cu menos desperdicio y sushi, segun un guia renombra a bisa dialuna.

Lukas Furtenbach a hiba un team di alpinista Britanico, cu a sali di Londres dia 16 di mei, pa subi e cumbre di 8.849 meter dia 21 di mei. Nan a bolbe cas dos dia despues, den un di e ascensonan mas lihe den historia di mundo pa e cumbre mas halto na mundo, incluyendo e biahe di e alpinistanan for di nan cas y back.

E uso di tratamento di gas xenon, sinembargo, a genera controversia y a hasta eleva preocupacion di autoridadnan Nepales di alpinismo, kende a anuncia un investigacion.



"E unico motibo cu nos ta trahando cu xenon ta pa haci alpinismo mas safe, pa protege alpinistanan di malesa di haltura," Furtenbach a bisa AP na su regreso na Kathmandu. "Nos por bira hende ta muri riba Everest cada aña y esaki por ta un stap pa mehora e situacion pa haci subi seronan di gran haltura mas safe."

E alpinistanan a prepara pa lunas, training den tent di hypoxia, y a haci un tratamento cu gas xenon na un clinica na Alemania apenas dos siman prome cu bay Nepal.

Alpinistanan normalmente ta pasa simannan na campo base pa aclimatisa na e haltura. Nan ta haci subida di practica na campnan mas abao riba Everest prome cu cuminsa nan intento final riba e cumbre, pa nan curpa ta prepara pa e presion abao y e nivel mas abao di oxigeno disponible.

E metodo nobo probablemente ta bay reduci e tempo cu alpinistanan ta pasa fuera di nan pais natal y reduci e cantidad di dia cu nan mester keda sin traha, tambe bahando gasto.

Furtenbach a bisa cu e habilidad pa subi e cumbre den un periodo cortico di tempo tambe por resulta den menos impacto ambiental riba e montaña.

Nepal no tin regla con hopi dia alpinistanan mester pasa aclimatisando of haciendo ascenso di practica.

E permisonan pa subi Everest, cu ta costa $11mil cada un, ta valido pa 90 dia. Temporada di ascenso normalmente ta conclui pa fin di mei, ora e clima ta deteriora y temporada di monsoon ta cuminsa. E cabuya y trapi poni riba e montaña ta ser retira e ora ey.

Departamento di alpinismo Nepales a emiti un comunicado di prensa bisando cu ta bay investiga e uso di gas xenon.

Furtenbach a bisa cu nunca a usa e gas na Nepal y cu e por proba cu ta safe pa uso pa alpinistanan.

Merca: Ley di Igualdad Digital a purba di elimina e division digital

Trump ta yam'e racista y ta actua pa stop e

(AP) — Un programa ta distribui laptop den area rural di Iowa. Otro a yuda hende subi back online despues cu Horcan Helene a bay cu computer y celular den occidente di North Carolina. Programanan na Oregon y parti rural di Alabama ta siña adultonan mayor, incluyendo algun cu nunca a touch un computer, con pa nabega den un mundo cada bes mas digital.



Tur esaki a kibra den otro e luna aki na momento cu presidente Mericano, Donald Trump – riba su propio plataforma, Truth Social – a anuncia su intencion pa pone fin na e Ley di Igualdad Digital, un programa di subsidio federal destina pa yuda elimina e division digital, El a bisa cu e ley ta "racista y ilegal" y a bisa cu ta basicamente "uitkering woke basa riba rasa." El a bisa cu e tabata un "giveaway ilegal di $2.5 biyon dollar," maske e programa en berdad tabata financia cu $2.75 biyon.

E nomber tabata mustra inocente na momento cu Congreso a aproba e programa na 2021 como parti di un inversion di $65 biyon destina pa trece acceso na internet na cada cas y negoshi na Merca. E programa di broadband mes tabata un componente clave di e ley di $1 triyon den infrastructura impulsa pa administracion di presidente Democrata, Joe Biden.

E Ley di Igualdad Digital tabata destina pa cera e gap y cubri necesidadnan cu a bin dilanti durante e lansamento masivo di broadband. El a duna estadonan y tribunan flexibilidad pa duna acceso na internet di velocidad halto pa famianan cu no por afford esaki, computer pa mucha cu no tabatin, acceso na telesalud pa adultonan mayor den areanan rural, y training y habilidad laboral pa veteranonan.

Si presidente Trump tin e autoridad legal pa clausura e programa ainda no ta conoci. Pero pa awo, e administracion Republicano por simplemente stop di gasta e placa.

Mientras e nomber di e programa probablemente a pon'e bira un obhetivo – administracion di Trump ta eliminando for di gobierno e programanan cu ta promove diversidad, igualdad of inclusion – e Ley di Igualdad Digital tabata suppose di tin un alcance mas amplio.

Maske Trump a yam'e racista, e palabranan "rasa" of "racial" ta aparece dos biaha den texto di e ley: un biaha hunto cu "color, religion, origen nacional, sexo, identidad di genero, orientacion sexual, edad of discapacidad" den un paragraf declarando cu no mester exclui ningun grupo di ricibi fondo; y despues, den un lista di poblacionnan cubri, hunto cu adulto mayor, veterano, hende cu discapacidad, esnan siñando Ingles, hende cu nivel abao di alfabetisacion y Mericanonan rural.

"Igualdad Digital a pasa cu sosten bipartisano abrumante," segun Senador Democrata, Patty Murray di Washington, e principal proponente di e ley, a bisa den un declaracion. "Y esey ta pasobra mi coleganan Republicano a scucha e mesun storianan cu mi – manera muchanan den comunidadnan rural cu ta forsa pa bay parkinglot di McDonalds pa usa Wi-Fi pa traha nan huiswerk."

Administracion Nacional di Telecomunicacion y Informacion (NTIA), cu ta administra e programa, a nenga di duna comentario. No ta completamente cla con hopi di e $2.75 biyon a keda otorga, maske maart ultimo, NTIA a anuncia e alocacion di $811 miyon na estado, teritorio y tribu.

Mas cu un di cinco parti di Mericanonan no tin acceso na internet broadband na cas, segun Pew Research Center. Den comunidadnan rural, e cantidad ta aumenta na 27 porciento.

Mas leu cu duna hende acceso na tecnologia y internet lihe, hopi programa financia pa e Ley di Igualdad Digital a busca pa provee "nabegadornan digital" – ayudantenan humano pa guia hende cu ta nobo den e mundo online.

"Na Merca nos no tin un fuente consistente di financiamento pa yuda individuonan bin online, componde con pa ta safe online y con pa usa e tecnologia ey pa logra tur e cosnan cu awo ta rekeri como parti di bida cu ta online," segun Angela Siefer, director ehecutivo di e Aliansa Nacional di Inclusion Digital, un nonprofit cu a haya aprobacion, pero no a ricibi ainda, un fondo di $25.7 miyon pa traha cu gruponan rond di e pais pa yuda provee acceso na tecnologia.

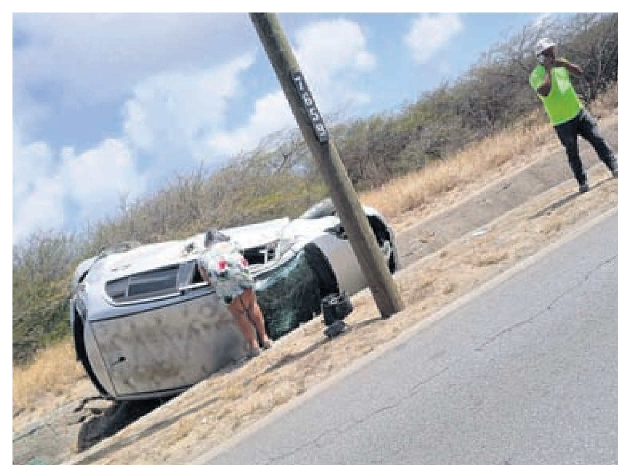
Esaki ta inclui tur cos, desde provee famianan cu hot spot di internet pa nan por subi online na cas, te yuda adultonan mayor evita scam online.

"Salud, trabao, educacion, tur cos, toch?" Siefer a bisa. "E ley aki tabata bay ta e comienso pa Merca resolve e problema aki. E ta un problema nobo den e escala mas grandi di cosnan, pasobra awo tecnologia no ta algo cu ta nice pa tin mas. Bo mester tin internet y bo mester sa con pa usa e tecnologia pa djis sobrevivi, mas ainda pa prospera awendia."

Chauffeur a perde control y cay den e greppel na Hato







Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Hato, mesora a dirigi tanto polis, ambulans y tambe bomberonan na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprondе cu aki ta ttata di un accidente unda cu e chauffeur di un Toyota Vitz a perde control y a bay cay den e greppel. Debi na e impacto e dama a keda pega den e auto y a rekeri presencia di bomberonan pa logra saca e chauffeur.

Na yegada di e ambulans nan a atende e chauffeur herida y a transporte pa hospital.

Mucha a cay na un crèche na Santa Cruz y tabata sinti hopi dolor

Diasabra atardi a drenta informe di cu un mucha muher a cay na un crèche y tabata keha di basta dolor, mesora a dirigi un ambulans na e sitio.

Na yegada di e ambulans nan a tuma e mucha over y a atende pa despues a transporte pa hospital.





Un auto a sali dilanti truck y causa cu esaki a bolter







Diasabra merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Sero Biento, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

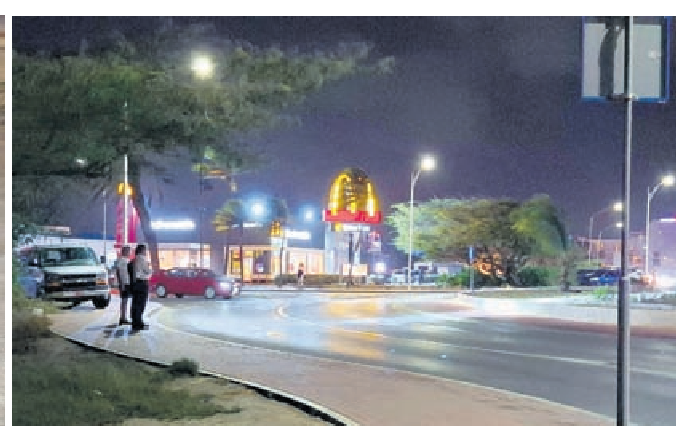
Na yegada di e patruya a bin comprondе cu aki ta trata di un accidente unda un auto lo a sali dilanti un truck y pa evita un impacto severo e chauffeur di e truck mester a haci un maniobra rapido y a perde control y a bolter.

Debi na e impacto a kere cu e chauffeur lo ta herida y na yegada di e ambulans nan a revisa e chauffeur pero e no a resulta herida.

Polis mester a resolve accidente cu declaracionnan contradictorio







Diasabra anochi a drenta informe di un accidente na e rotonde Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprondе cu aki ta trata di un accidente contradictorio entre un auto blauw y un S.U.V unda e specialista di trafico a logra saca afo cu e auto blauw a bay cambia di caminda y a bay dal e S.U.V.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis di Indonesia a aresta un homber Australiano pa supuesto traficacion di cocaina pa Bali

(AP) — Autoridadnan di Indonesia a aresta un homber Australiano pa supuestamente traficacion cocaina na e isla turistico di Bali, un delito cu por resulta den sentencia di morto, segun oficialnan a bisa dialuna.

E pais den Zuid-Oost Asia tin un ley anti-droga sumamente stricto, y traficantenan condena regularmente sa ser ehecuta pa peloton di fusilamento.



Lamar Aaron Ahchee, 43 aña, di Cairns na north Queensland, a ser aresta dia 22 di mei, despues cu polis a redada su cas cerca di Kuta beach, un luga popular pa turistanan, y a confisca 1,7 kilogram di cocaina den 206 saco di plastic cu clip, hunto cu un balansa digital y un celular, segun Hefe di Polis di Bali, Daniel Adityajaya.

E aresto tabata e resultado di un investigacion conduci pa e grupo anti-droga di vigilancia di Polis di Bali, ken a reporta cu e homber a ricibi dos pakete sospechoso manda pa post di Inglatera, Adityajaya a bisa.

“E ta sospecha di importacion of distribucion di un narcotico di clase 1,” Adityajaya a bisa den un conferencia di prensa den e capital provincial Denpasar. “E ta enfrentando un sentencia di morto of bida den prison.”

Adityajaya a bisa cu segun investigacion preliminar, e Australiano a hiba un chauffeur di moto-taxi via e aplicacion Grab dia 21 di mei pa busca dos pakete na un oficina postal na Denpasar.

A indica cu e chauffeur a hiba e pakete na otro un chauffeur di moto-taxi di un otro servicio online, ken a hiba esaki na e cas di Ahchee, segun Adityajaya.

Segun polis, durante interogacion, e sospechoso a bisa cu un hende ken e ta referi como “Boss” a pidi pa tuma e pakete y distribui e droga na Bali. A primintie 3.000 dollar pa distribui e droga den Bali.

dialuna, polis a presenta e sospechoso na un conferencia di prensa. E tabatin bisti un overall oranje di prison y un mascara cu su mannan den boei. E homber no a haci ningun declaracion.

Un di su abogadonan, Edward Pangkahila, a bisa cu nan equipo lo acompañ’e durante e cuestionamento di polis “pa mira e progreso di e investigacion.”

“E no ta doño di e cocaina, e ta solamente un distribuidor,” Pangkahila a bisa. “Polis mester logra captura e persona ken ta su hefe, pa por revela e caso den un manera husto.”

Oficina di UN riba Droga y Crimen ta bisa cu Indonesia ta un centro importante pa traficacion di droga, a pesar di su leynan estricto, parcialmente pa motibo cu sindicatonan internacional ta dirigi nan crimen riba e poblacion hoben.

Corte di Districto di Denpasar tin plan pa lesa e sentencia awe contra Thomas Parker, un Britanico ken a ser aresta dia 21 di januari despues cu e supuestamente a busca un pakete cu droga di un moto-taxi.

Autoridadnan di Indonesia tambe a aresta un dama Argentino y un homber Britanico na maart pa supuestamente trafica 324 gram di cocaina na e isla turistico di Bali.

Mas o menos 530 persona, incluyendo 96 stranhero, ta riba lista pa sentencia di morto na Indonesia, segun data di e ministerio di Inmigracion y Coreccion. E ultimo personanan pa ser ehecuta pa peloton di fusilamento, incluyendo un Indones y tres stranhero, tabata na juli 2016.





Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Dakota	Centro Medico:
Tel. 588 7364	Tel. 584 5794

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Corte ta absolve ex lider di Austria Sebastian Kurz di a haci declaracionnan falso

(AP) - Un corte na Vienna riba dialuna a absolve ex canciyer di Austria Sebastian Kurz di a haci declaracionnan falso den un investigacion parlamentario tocante supuesto corupcion den su gobierno, cambiando un veredicto di aña pasa den cual Kurz a ricibi un sentencia den prison suspendi.



Huesnan na Vienna su corte estatal a retira Kurz su condena despues di un audiencia di apelacion cortico. Corte a haya cu “no a comete e delito obhetivo di duna un falso testimonio.” E caso ta centra den Kurz su testimonio na un investigaicon cu a enfoca riba e coalicion cu el a lidera for di aña 2017, ora cu su partido conservativo Austrian People’s Party a forma un coalicion cu e partido Freedom Party, te cu el a collapse den 2019.

Fiscalnan a acusa cu e homber di 38 aña a duna evidencia falso den juni di 2020 tocante su rol den crea un compania, OeBAG, cual ta administra e estado su rol den algun compania, y e nombracion di Thomas Schmid na su liderazgo.

Den februari di 2024, Kurz a keda haya culpable di a haci declaracionnan falso tocante e nombracion di e compania su directiva di supervision, aunke no tocante esun di Schmid. El a ser duna un sentencia suspendi di 8 luna.

E veredicto a bini despues di un huicio cu a dura 4 luna. E tabata e prome biaha den 30 aña cu un canciyer di Austria a para huicio.

“Loke a resulta di esaki ta loke semper mi a bisa - cual ta, cu mi no a bisa mentira na e investigacion parlamentario,” Kurz a bisa den un declaracion breve na reproteronan pafo di corte despues di dialuna su decision.

“Awo hopi tempo di procesonan legal ta keda atras, y honestamente mi lo kier detaya mi posicion, pero mi ta pidi boso comprension cu mi ta bay cas cerca mi famia y mi dos yiunan prome,” Kurz a agrega.

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo: 7:00pm
Subida di solo: 6:13am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo)
Den di dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Extension di e area di presion halto riba Atlantico lo sostene un biento fuerte pa proximo dianan.

Di otro un banda por bisa cu un ola tropical ta moviendo den parti oost di Caribe y lo pasa den region local bay west durante e periodo di pronostico aki. Esaki lo trece humedad y instabilidad den region local cualnan por bay causa algun awasero local.

Un concentracion leve te modera di stof di Sahara lo ta presente den atmosfera regional durante e
Proximo dianan. Esaki lo stroba e visibilidad un poco y lo trece aire di menos calidad den region.
Personanan cu tin sensibilidad pa cambio den calidad di aire mester tene esaki na cuenta.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera cu olanan di 1 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: modera te poco bruto cu olanan di 5 pa 7 pia

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita.
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Cu hopi tristesa, y alaves gradicido na Dios pa su bida, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente

Juffrouw Judith Elizabeth Laclé
*** 8 augustus 1942 † 23 mei 2025**

Na nomber di su:
Mayornan:
†Mario "Mai" H. Laclé y †Winnie Laclé-Romero

Rumannan:
† Roland y † Jeanette Laclé y famia
Oscar y † Maria Laclé y famia
† Gladys Laclé y famia
Ethel y †Roberto "Robby" Lejuez y famia
† Eliette Laclé
† Frederich "Fechi" Laclé
Albert y Luz Elena Laclé y famia
Rudolf "Capi" Laclé y Sunny Pargas y famia
† John "Johnny" y Glenda Laclé-Maduro y famia
Mevris y Ruben Herrera-Laclé
Richard y Anna Marila Laclé-Geerman y famia

Subrina y subrinonan:
Maritza, Ludwig, Randolf, Ingela y famia
Mario, Sandra, Irene, Dorothy, Raymond y famia
Lisa, John, Owen, Clifford, Omar, Evelyn, Emeline y famia
Roberto, Jason, Marc "Jo", Adamo, Nathan, Frank y famia
† David, Natalia, David Andres y famia
Pablo, Juliana, Diana, Rudolf y famia
Jo-Anne, Gerald, Marléne y famia
Rick, Marily-Anne, Barbara-Anne y Cindy-Anne

Y demas sobre subrino- y subrina nan
Manera ruman: Elaine Duran

Tanta y Omo:
Sr Vdo. Victor (Toko) Winklaar y famia
Sra. Vda. Fabia Romero-Solognier y famia

Primo- y primanan, ihanan, bisiñanan, conocirnan, ex coleganan di St. Rosa College y tur su ex-alumnonan di St. Rosa College cu ela dedica tur e amor y pasenshi pa nan ta bon hende nan catholico y sabi.

Y demas famia Laclé, Romero, de Cuba, Tromp, Lejuez, Campuzano, Pargas, Maduro, Herrera, Geerman, Pietersz, Nisbet, Garrido, Briesen, Justina, Desantis, Solognier, Winklaar, Castellanos, Kelly, Kock, Heronimo, Falconi, Croes, Farro, Jansen, Figaroa, Loefstop, Britten, Colmenarez, Nugteren, Schøyen, Koolman

Demas famia nan na Hulanda, Noorwegen, Corsow, Colombia, Venezuela.

Acto di despedida lo tuma lugar diarason 28 di mei 2025 di 8:00 pa 10:30 di mainta na Dominicanessenstraat 36 na Playa.

Pa 10:30 lo sali pa Pro-Cathedral San Fransisco na Playa y lo tin un respons, durante respons no tin condolencia. E respons ta cuminsa pa 11:00 di mainta y despues lo hiba Judith na su lugar di descanso eterno na Santana Catholico na Playa.

Adres pa Condolencia: Dominicanessenstraat #36 di 6:00-8:00 pm.

Si den nos inmenso tristeza nos por a lubida un of otro familiar y conocir, nos disculpa.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa panos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1



Co dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su bolutad, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Catharina Filomena Maria Petrochi
Mihor conoci como "Catrien"
***25 November 1950 - †22 May 2025**

Mayornan:
†Maria Petrochi-Laclé y †Basilio Petrochi

Yiunan stima:
Janine Bislik
Janette Bislik

Nieta (Poppo) stima: Janelle Bislik

Ruman nan:
Luciano (Jani) y Dina Petrochi-v/d Linden
†Eugenia y Albert (Tico) Bremer-Petrochi
Irenea Petrochi
Cecilia Petrochi
Leandro (Shon Le) y Astrid Petrochi-Dijkhoff
Johannes (John) Petrochi y Marjolène Janissen (na hulanda)

Tanta y Omo nan den feliz memoria
†Fabiano y †Sila Laclé-Laclé
†Cerilio y †Teresita Laclé-Vrolijk
†Margarita (Rita) Laclé

Sobrino (a) nan: Ludwiska y Ricky, Raymond y Iraida, Gerald y Tamara, Iraima y Elton, Charitsa y Harold, Roland y Elishah, Lucina, Clarissa y Burton, Cislaine, Dianne

Iha: Marcell Croes

Pepe: †Teresita Laclé-Vrolijk

Amiga ruman: Glenda Croes-Bremer

Amiga nan stima: Jeanna Oduber, Nathalia Ponson, Rubiela Croes, Jeanette Oduber, Marjorie Bremer, Violeta Alten, Lucia Wouters
Yolanda Wolter y Maria College Group 1969
Bon amigo di cas: Richard Oviedo

Primo y prima nan, conocirnan, demas famia y tur demas amistades nan cu ta hopi pa menciona.

Demas famia: Petrochi, Laclé, Bislik, v/d Linden, Bremer, Dijkhoff, Janissen, Navas, Jansen, Heide, Tromp, Croes, Albertus, Duarte, Werleman, Kelly, Inocencia, Gilbert, Sintjago

Ex colega nan di: Banco y Directie Voogdijraad

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 27 May 2025 di 9am pa 11am na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar 26 May 2025 di 7pm pa 9pm na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro persona. Despues di entiero nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Yolanda Filomena Maduro
Cariñosamente yama "Mena"
***06-09-1949 - †26-05-2025**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Samen zwemmen, dansen haast, slag na slag naar de horizon Dankbaar voor alle liefde die zij gaf is op 17 mei van ons heengegaan.



ANA MARIA ISABEL de WINDT
Geboren te Willemstad, Curaçao, op 9 april 1946

Peter Paul Hermans

Rogier en Marike San Giorgi – Daalmeijer
Julius
Olivier
Bérénice en Pol Geusens – San Giorgi

Kees-Jan Hermans
Mariëtte Hermans
Jaap Hermans
Daan Hermans

Savaneta 246a, Aruba

Gelegenheid tot afscheid nemen is bij Aurora Funeral Home Cumana #76 op Zaterdag 31 mei van 19.00 tot 20.00 uur.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Marlon E. U. Flanegin
Cariñosamente yama "Uti"
***19-12-1971 - †18-05-2025**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Maria Theodora Kelly-Boekhoudt
Mihor conoci como: "Mani"
***09-04-1943 - †21-05-2025**

Na number di su:
Mama: †Leoncita Boekhoudt-Geerman
Tata: †Felipe Boekhoudt

Casa: †Mario "Mai Grandi" Kelly

Yiunan:
Lucia "Chiba" y Sandy Bislip
Cipriano "Jani" Kelly
Juan Pablo "Bito" y Mirla Kelly
Mario "Shati" y Ayring Kelly

Nieto(a)nan: Cederick y Noelia, Sandira y Avinash, Andrea y Michael, Jair, Richmar y Canryenne, Siegmund y Kenya, Igmar y Daniella, Jillany y Billy, Sigmar y Darianne

Bisanieto(a)nan: Nadira, Naomi, Alayna, Eloise, Ishwar, Jaydiënne, Delainy, Jaylee, Aaryan,

Manera bisanieto: Lahian

Rumannan:
Lodowika y Agrapino Vrolijk-Boekhoudt
Bernaldo y †Emma Boekhoudt-Geerman
Octavio y †Olivia Boekhoudt-Solognier
Gloria y †Antonio Rosel Boekhoudt
†Edwina Boekhoudt
Virma y Joseph Croes-Boekhoudt
Imelda Boekhoudt

Swa y Cuñanan:
†Cadan y Casilda Kelly
Johan y †Irena Kelly
†Chin y Reina Kelly
†Ale y Sira Kelly
Bea y Frenklin Kock
Lena y Felo Rodriguez
Betty Kelly

Sobrino y sobrinanan, prima y primonan, ihanan, comer y compernan.

Amiga di cas:
Casilda Kelly
Chimina Croes

Bon bisiña: Alfonso "Fonchi" Henriquez

Mama di su nieta y nieto: Silvia Leon

Famia nan: Kelly, Boekhoudt, Geerman, Bislip, Chung, Vrolijk, Solognier, Rosel, Croes, Ras, Arias, Tromp, Galvis Lozano, Ariza Polo, Kock, Leon, Maduro, Viarr, Chatani, Faro.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 28 di mei 2025 na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

O Dios, mi Dios. Mi a sinti un gran deseo pa topa cu bo.

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero agradecido pa tur locual e a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di nos tata y nos welo:



Sr. Andrecito Ridderstaat
***16-09-1936 †24-05-2025**

Na nomber di su:
Su **casa**: †Sra. Teresita A. Ridderstaat- Semeleer

Su yiunan:
Mildred Ridderstaat y Javier Ras
Andrecito Ridderstaat
Jorge y Mildred Ridderstaat-Dirksz

Su nieta- y nietonan:
Jamilene Ridderstaat
Javier Andre Ridderstaat
Jorge Santiago Ridderstaat
Jorge Guilherme Ridderstaat
Georgia Alysandra Ridderstaat

Su rumannan:
†Reina Lambertus- Ridderstaat yfamia
†Hermonica Ridderstaat
†Luis Nemencio y Maria Ridderstaat-Diaz y famia
†Joaquin Ridderstaat
†Regina y † Alfredo Ruiz- Ridderstaat y famia
†Juan y Gisela Ridderstaat – Maduro y famia

Su cuna- y swanan:
†Benny y Rosa Semeleer- Trimon y famia
†Eduardo y Fortunata Semeleer- Ruiz y famia
Sra vuida Nicolasa Giel y famia
Sra vuida Cornelia Tromp y famia
Alberto y Teresita Semeleer- Ruiz y famia
Sr vuido Jose Semeleer y famia
†Tommy y Anna Semeleer-Alders y famia
Sra vuida Catharina Morittu-Semeleer y famia
Anna y Beto Dijkhoff y famia
Rosa y Gert Juncker

Demas famia y conocirnan, Tur primo(a)nan, sobrino(a)nan y demas famia. Bisiñanan y tur conocirnan

Un danki na e dokternan y enfermera(o) nan di piso 3 lado B pa nan bon trato durante su enfermedad.

Nos disculpa si por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 31 di Mei 2025 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Parada final pa Cas di Cultura su MFA Roadshow





Cas di Cultura ta drentando e parti final di su MFA Roadshow- cual ta parti di su mision pa inclui e comunidad di Aruba y comparti updatenan emocionante tocante e futuro di nos teatro nacional.

Cu dos oportunidad final pa join e combersacion, pueblo ta calurosamente invita pa asisti:
Diaranson, 28 di Mei pa 7:30 PM – Scol di Arte
Diaranson 11 di Juni pa 6:00 PM – MFA Savaneta (sesion final)
E sesionnan aki ta un chance pa henter comunidad siña mas tocante E Brasa, e proyecto ambicioso di renobacion y revitalisacion di Cas di Cultura cu lo transforma nos centro cultural den un lugar mas dinamico y sostenibel pa arte.

Nos ta invita tur hende — artistanan, studiantenan, trahadornan cultural, bisiñanan y bishitantenan di Cas di Cultura — pa sali, hasi pregunta, comparti sugerencia, y refleha riba experencianan personal cu Cas di Cultura. Esaki ta mas cu un renobacion; e ta un reimaginacion di kiko cultura y comunidad por ta na Aruba.

Join nos den nos parada final di e biahe inspirativo aki. Yuda forma e siguiente capitulo di Cas di Cultura.

Pa mas informacion por bishita www.casdicultura.aw of sigui nos riba medionan social.

Dies miles den rij pa mira resto di santo Spaño mas cu 440 aña despues di su morto

(AP)—Nan a para den rij pa mir'e, keto y asombra: Dentro di un caha habri tabata e Santa Teresa di Ávila, mas cu 440 aña despues di su morto.

Fielnan Catolico a bay bishita e Alca de Tormes, un ciudad Spaño unda e resto di e santo Spaño, mistico y reformador religioso di siglo 16 a ser exponi e luna aki. "El a duna mi un sentido di cumplimento, di alegria y of tristesa," segun Guiomar Sánchez, ken a biaha for di Madrid cu su dos yiu muher diadomingo, e ultimo dia completo di e exhibicion.

Inspira pa e fe di su mama den e zuster Carmelita, Sánchez a gaba e escritura mistico como avansa. Sánchez tambe a bisa cu el a bay parcialmente pa honra su mama. "Pa mir'e tabata un experencia inexplicable," Sánchez a agrega.

Dialuna mainta, e cerca e caha di e santo cu a muri na 1582 y a carg'e riba e cayanan di e pueblo, unda peregrinonan ta siguiendo e procesion. No ta cla bon hopi aña—of decada—lo pasa prome cu e misa haci e cadaver di Santa Teresa visible atrobe pa publico.





Teresa a ser poni den exhibicion na 1914, ora devotonan tabatin un solo dia pa mira e santo. E biaha aki, e exhibicion a trece 100.000 bishitante durante dos siman, segun Miguel Ángel González, lider di e Carmelitas Descalzas di Salamanca.

E caha cu ta tene e cadaver di e santo ta 1.3 meter largo. Loke ta visible ta un craneo bisti den un bisti cu a tapa e otro partinan di curpa. E curason di e santo ta mantene den un otro parti di e misa, oficialnan a bisa. Otro parti di su curpa—dede, man y cachete—ta mantene como relikia den misanan den Europa.

Teresa ta un figura popular for di e Era Oro di Spaña y Contrareforma di siglo 16. Su exploracion di su bida personal y meditacion riba su relacion cu Dios tabata controversial, pero esakinan a ser manteni durante e siglonan cu a pasa como "un tratado riba spiritualidad," segun José Calvo, un profesor di teologia na e Pontifical University of Salamanca cu ta specialisa den historia Medieval.

Hopi a siguie. Expertonan ta kere cu ex-dictador Spaño Gen. Francisco Franco a keda cu un relikia di e santo banda di su cama. Na september aña pasa, e Papa nobo Leo XIV a bishita e sitio di nacemento di e santo na Avila.

E resto di Teresa tambe a causa memenan online tocante e naturalesa macabro y audiencia rond di su craneo. Na Alba de Tormes, oficialnan di misa y expertonan a mina reaccionnan asina, bisando cu e exhibicion tabata nada extraordinario pa con Catoliconan a celebra nan santonan pa varios siglo.

Negociador di comercio di EU a bisa cu yamada cu oficialnan Mericano a bay 'bon' despues cu Trump a extende deadline pa impone tarifanan



(AP) — Negociador principal di comercio di Union Europeo (EU) a bisa dialuna cu el a tene un "bon yamada" cu oficialnan di e administracion di Trump, y cu EU ta "completamente comprometi" pa yega na un acuerdo di comercio prome cu e deadline di 9 di juli, despues cu Trump a dicidi pa pospone su menasa pa impone un tarifa di importacion di 50% riba productonan Europeo.

Comisionado di Comercio Maros Sefcovic a bisa riba X cu e comision ehecutivo di EU ta trahando "riba un ritmo rapido" pa logra un acuerdo entre EU y Merca, y cu e dos banda ta mantene contacto constante.

E yamada entre Sefcovic y Secretario di Comercio di Merca, Howard Lutnick, y Representante di Comercio, Jamieson Greer, a tuma lugar un dia despues cu Trump a bisa cu e lo pospone implementacion di tarifa di 50% di 1 di juni pa 9 di juli pa duna mas tempo pa e negociacionnan cu e 27 paisnan den EU.

E anuncio ey a sigui un yamada cu presidente di comision di EU, Ursula von der Leyen, ken segun Trump a bisa "ta cla pa cuminsa cu un negociacion serio."

Den un publicacion riba red social diabierna, Trump a menasa pa impone e tarifa di 50% riba productonan di EU, insistiendo cu e bloc tabata "hopi dificil pa trata cune" den comercio y cu e negociacionnan "no a yega na ningun caminda."

E situacion ta importante pa motibo di e importancia di e relacion comercial entre Merca y EU. Aunke e dos banda no tin un tratado di comercio liber manera Merca tin cu Mexico y Canada, mas o menos 1,8 triyon dollar den producto y servicio ta crusa e Atlantico cada aña den tur dos direccion.

Vocero di Comision di EU, Paula Pinho, a bisa den un conferencia di prensa cu von der Leyen y Trump a logra yega na un acuerdo pa "acelera" e negociacionnan. E resultado di e yamada ta cu "tin un impulso nobo pa e negociacionnan, y nos lo sigui for di e punto ey... di nos banda, nos semper a bisa cu nos tabata cla pa logra yega na un acuerdo."

EU a ofrece Trump un acuerdo di "cero pa cero," den cual tarifanan lo ser kita pa productonan industrial, incluyendo auto, pero e administracion Mericano a bisa cu nan no lo baha e tarifanan bao di un nivel basico di 10% imponi riba casi tur socio comercial. Trump tambe a anuncia tarifanan di 25% riba hero y auto.

Gruponan defensor di derecho:

Rebeldenan M23 na parti oost di Congo a comete crimennan di guera

(AP) - Grupo defensor di derechonan humano Amnesty International a acusa e rebeldenan M23 den parti oost di congo di asesina, tortura y disparce detenidonan civil den dos ciudad controla pa e rebeldenan diamars.

"E actonan aki ta den violacion di leynan umanitario y por ta crimennan di guera," Amnesty a declara.

E conflicto di decadas caba na parti oost di Congo a escala den januari, ora cu M23 a avansa y confisca e ciudad Goma na e provincia North Kivu, sigui pa Bukavu den februari.

Amnesty a bisa cu entre februari y april, a entrevista 18 ciudadano cu M23 na Goma y Bukavu a detene, despues cu nan a keda acusa di sostene e ehercito di Congo y gobierno. E ex detenidonan a bisa cu e rebeldenan no a produci ningun evidencia na e acusacionnan aki y varios no tabata informa di e motibo pa nan detencion.



Nan tabata deteni den cel cu no tabata sanitario, abruma y sin suficiente awa, cuminda of facilidadnan di cuido di salid, segun e grupo defensor. Varios a bisa cu nan tabata mira demas detenidonan for di e condicionnan dificil y tortura. Algun a describi con nan a mira e rebeldenan di M23 mata dos detenido cu martiu y tira otro cu a fayece inmediatamente.

Tur e ex detenidonan entrevista pa Amnesty a bisa cu sea nan tabata tortura of a mira e rebeldenan M23 tortura otronan den detencion, describiendo batimento fuerte.

E grupo defensor a bisa cu familiarnan tabata busca nan sernan keri na e centronan di detencion, sinembargo e rebeldenan di M23 tabata nenga acceso of tabata nenga cu nan familiarnan tabata deteni den e sitio, cual Amnesty a bisa ta practicamente desaparicion forsa.

M23 ta un di alrededor di 100 grupo arma cu ta buscando controla e parti oost di Congo cerca e frontera cu Rwanda, den un conflicto cu a crea un di e crisisnan humanitario mas significante na mundo. Mas di 7 miyon persona mester a huy, incluyendo 100,000 cu a sali for di nan cas e aña aki.

E rebeldenan tin sosten di alrededor di 4,000 trupa di e bisiña Rwanda, segun expertonan di ONU, y den algun ocasion a priminti di bay te Congo su capital, Kinsasha.

A pesar cu Congo su ehercito y M23 a yega acuerdo di traha hunto pa yega un tregua luna pasa, e pelea entre ambos banda ta sigui.